Clarion®

Owner's manual
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
使用说明书

ADZ625

AM/FM CD/CASSETTE PLAYER WITH CD/MD CHANGER CONTROL

•

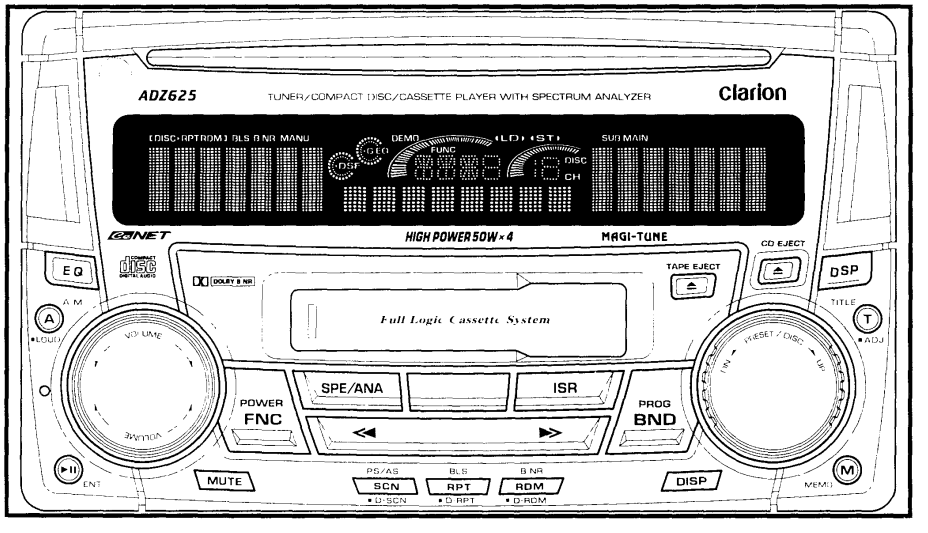
RADIO CASSETTE AM/FM-LECTEUR CD AVEC COMMANDE DE CHANGEUR CD/MD

•

RADIO DE AM/FM Y REPRODUCTOR DE CD/CASETES CON CONTROL DE CAMBIADOR DE CD/MD

•

带CD/MD换片机控制的调频调幅CD盒式磁带放音机



Thank you for purchasing the **Clarion** Product.

* Please read this owner's manual in its entirety before operating this equipment.
* After reading this manual, be sure to keep it in a handy place (e.g., glove compartment).
* Check the contents of the enclosed warranty card and keep it carefully with this manual.
* This manual includes the operating procedures of the CD changer, MD changer and TV connected via the CeNET cable. The CD changer, MD changer and TV tuner have their own manuals, but no explanations for operating them are described.

English

Français

Español

Contents

1. **FEATURES** 3
2. **PRECAUTIONS** 4
3. **CONTROLS** 5
4. **NOMENCLATURE** 6
   - Names of Buttons and their Functions 6
   - Major button operations when external equipment is connected to this unit 7
   - Display Items 8
5. **CAUTIONS ON HANDLING** 9
   - Handling Compact Discs 9
   - Handling Cassette Tapes 9
6. **REMOTE CONTROL** 10
   - Inserting the Batteries 10
   - Functions of Remote Control Unit Buttons 11
7. **OPERATIONS** 12
   - Basic Operations 12
   - Radio Operations 14
   - CD Operations 15
   - Tape Operations 17
   - DSP/EQ Operations 19
   - Operations Common to Each Mode 20
8. **OPERATIONS OF ACCESSORIES** 22
   - CD/MD Changer Operations 22
   - TV Operations 24
9. **IN CASE OF DIFFICULTY** 26
10. **ERROR DISPLAYS** 27
11. **SPECIFICATIONS** 28

1. FEATURES

- 8-Times Oversampling Digital Filter and Dual 1-Bit D/A Converters
- Zero-Bit Detector™ Mute Circuit
- Full Logec Tape Transport with True Function / Auto Reverse with Dual Azimuth Adjust
- Dolby® B Noise Reduction
- **MAGI-TUNE**® FM Reception System
- Controller for Optional TV Tuner Modules
- Capability to Read CD TEXT Data from Clarion Compatible CD Changer
- Built-in 5 Pre-Programmed Digital Sound Field Memories & 4 Pre-Programmed Graphic Equalizer Memories
- CeNET with Balanced Audio Line Transmission and Dynamic Noise Canceling
- High Visibility Multi-Color FL Display
- 4-Channel RCA Line Level Output with Fader Control

English

2. PRECAUTIONS

1. When the inside of the car is very cold and the player is used soon after switching on the heater, moisture may form on the disc or the optical parts of the player and proper playback may not be possible. If moisture forms on the disc, wipe it off with a soft cloth. If moisture forms on the optical parts of the player, do not use the player for about one hour. The condensation will disappear naturally allowing normal operation.
2. Driving on extremely bumpy roads which cause severe vibration may cause the sound to skip.
3. This unit uses a precision mechanism. Even in the event that trouble arises, never open the case, disassemble the unit, or lubricate the rotating parts.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

⚠CAUTION

USE OF CONTROLS, ADJUSTMENTS, OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN, MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

THE COMPACT DISC PLAYER SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE MANUFACTURER FOR COMPLIANCE COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

INFORMATION FOR USERS:

CHANGES OR MODIFICATIONS TO THIS PRODUCT NOT APPROVED BY THE MANUFACTURER WILL VOID THE WARRANTY AND WILL VIOLATE FCC APPROVAL.

MODEL Clarion

12V ⊖ GROUND
AM 530-1710kHz/FM 87.9-107.9MHz

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions : (1) This device may not cause harmful interference,and (2) This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation

This Production complies DHHS Rules 21 CFR subchapter J applicable at date of manufacture

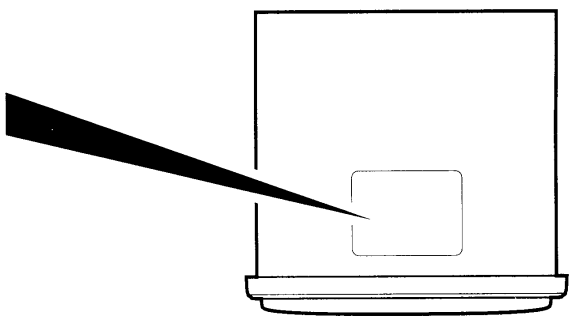
CLARION CO. LTD
50 KAMITODA TODA-SHI SAITAMA KEN JAPAN

MANUFACTURED:

Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation
"DOLBY" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

051 722 877

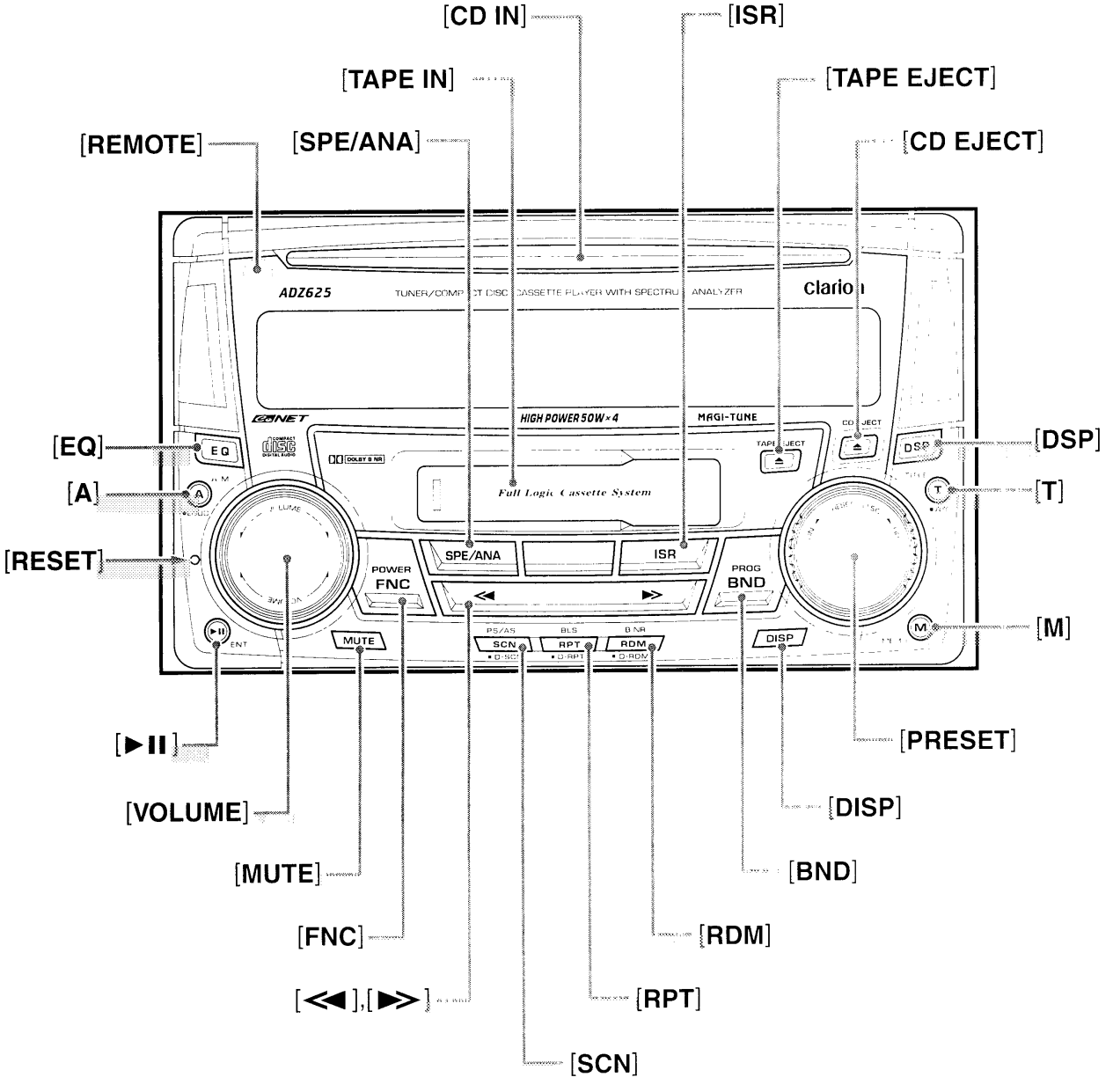
SERIAL No.
PE-
286
Clarion Co.,Ltd
MADE IN



Bottom View of Source Unit

Be sure to unfold and read the next page.
Veuillez déplier et vous référer à la page suivante.
Cerciórese de desplegar y de leer la página siguiente.
请务必打开并阅读下一页。

Source unit / Appareil pilote / Unidad fuente / 主机



Note: Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.
Remarque Veuillez déplier cette page et vous référer aux schémas quand vous lisez chaque chapitre.
Nota Cuando lea los capítulos, despliegue esta página y consulte los diagramas.
注意：阅读各章时请务必展开本页并参照前视图。

4. NOMENCLATURE

Note:

*• Be sure to read this chapter referring to the front diagrams of chapter "**3. CONTROLS**" on page 5 (unfold).*

Names of the Buttons and their Functions

English

[REMOTE]
• Receiver for remote control unit.

[SPE/ANA] button
• Press to change the spectrum analyzer display.

[TAPE IN]
• Cassette tape insertion slot.

[CD IN]
• CD insertion slot.

[ISR] button
• Recalls ISR radio station in memory.
Press and hold for 2 seconds or longer: Stores current station into ISR memory (radio mode only).

[TAPE EJECT] button
• Ejecting a tape.

[CD EJECT] button
• Ejecting a CD.

[DSP] button
• Press to select the DSP menu, and to set DSP effects to ON/OFF.

[T] button
• Use the button to input a title in the CD mode.
• Press and hold the button for 1 second or longer to enter the adjust mode.

[M] button
• Use to change and store items in preset memory.

[PRESET] knob
• Stores a station into memory or recall it directly while in the radio mode.
• In DSP/EQ mode, use to select menu.
• In adjust modes, use to select items for adjustment.

Note:

*To operate [**PRESET**] knob:*

• Turn knob about 30 deg. (adjust item will change).
• Release finger (knob will return to original position).
• Turn knob again (adjust item will change).

[DISP] button
• Switches the display indication (Main display,sub display,clock display).

[BND] button
• Switches the band, or seek tuning or manual tuning while in the radio mode.
• Plays a first track while in the CD mode.
• In tape mode, changes the side played (direction of tape travel).

[RDM] button
• Performs random play while in the CD mode.
• Select Dolby noise reduction while in the tape mode.

[RPT] button
• Plays repeatedly while in the CD mode.
• In the tape mode, enables repeat play. When held depressed for one second or more, enables blank-skip mode.

[SCN] button
• Performs preset scan while in the radio mode. When the button is pressed and held, auto store is performed.
• Performs scan play for 10 seconds for each track while in the CD mode.

[◀◀], [▶▶] buttons
• Selects a station while in the radio mode or selects a track when listening to a CD. These buttons are used to make various settings.

[FNC] button
• Press the button to turn on the power.
Press and hold the button for 1 second or longer to turn off the power.
• Switches the operation mode among the radio mode, etc.

[MUTE] button
• Turns mute on and off.

[VOLUME] knob
• Adjust the volume by turning the knob clockwise or counterclockwise.
• Use the knob to perform various settings.

[►II] button
- Plays or pauses a CD while in the CD mode.
- After selecting various setting options, press this button to confirm the settings.

[RESET] button
- Press under the following conditions.
  1. Nothing happens when buttons are pressed.
  2. Display is not accurate.

[A] button
- Press and hold the button for 1 second or longer to turn the loudness on or off.
- Use the button to switch to the audio mode (bass/mid/treble, balance/fader adjustment)

[EQ] button
- Press to select EQ menu or and to set EQ effects to ON/OFF.

Major button operations when external equipment is connected to this unit

●When the CD/MD changer is connected

* For details, see the section "**CD/MD Changer Operations**".

[SCN] button
- Performs scan play for 10 seconds for each track. Disc scan play is performed when the button is pressed and held.

[RPT] button
- Performs repeat play. When this button is pressed and held, disc repeat play is performed.

[RDM] button
- Performs random play. Also performs disc random play when the button is pressed and held.

[PRESET] knob
- Use to select the number of the disc loaded, and to start play.

[DISP] button
- Switches the disc titles or track titles while in the MD changer mode.
- Switches the user titles or track titles etc. while in the CD changer mode.

[T] button
- Use the button to input a title in the CD changer mode.
- Use the button to scroll the title during CD-text play or MD changer play in the CD changer mode.

[►II] button
- Plays or pauses a CD or MD.

[◄◄], [►►] buttons
- Selects a track when listening to a disc.

[BND] button
- Plays a first track.

●When the TV is connected

* For details, see the section "**TV Operations**".

[SCN] button
- Performs preset scan while in the TV mode. When the button is pressed and held, auto store is performed.

[PRESET] knob
- Stores a station into memory or recall it directly.

[◄◄], [►►] buttons
- Selects a station.

[BND] button
- Switches the band, or seek tuning or manual tuning.

Display Items

DISC : Disc indication

RPT : Repeat indication

RDM : Random indication

BLS : BLS (Blank skip) indication

B NR : Dolby NR (B NR) indication

MANU : Manual indication

DSF : DSF indication

G.EQ : G.EQ indication

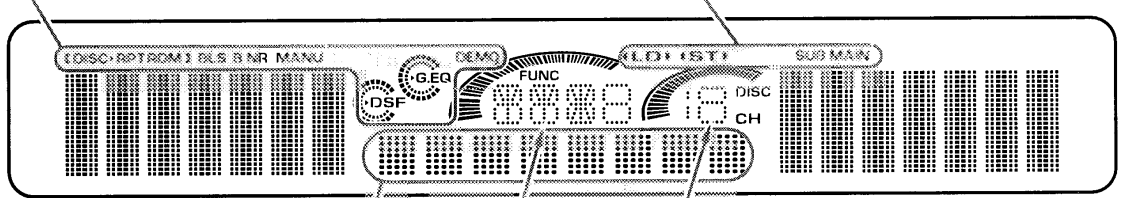
DEMO : DEMO (SPE-ANA) indication

LD : Loudness indication

ST : Stereo indication

SUB : SUB indication

MAIN : MAIN indication



Preset channel indication (1 to 6)
Disc number indication (1 to 12)

Function mode indication
• The names of modes being selected, etc. are displayed.

Operation status indication
• The frequency, PTY, play time, CT(clock), etc. are displayed.

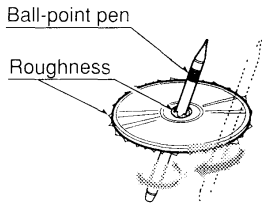
Handling Compact Discs

Use only compact discs bearing the COMPACT disc DIGITAL AUDIO mark.

Do not play heart-shaped, octagonal, or other specially shaped compact discs.

Handling

- New discs may have some roughness around the edges. If such discs are used, the player may not work or the sound may skip. Use a ball-point pen or the like to remove any roughness from the edge of the disc.



- Never stick labels on the surface of the compact disc or mark the surface with a pencil or pen.
- Never play a compact disc with any cellophane tape or other glue on it or with peeling off marks. If you try to play such a compact disc, you may not be able to get it back out of the CD player or it may damage the CD player.
- Do not use compact discs that have large scratches, are misshapen, cracked, etc. Use of such discs may cause misoperation or damage.
- To remove a compact disc from its storage case, press down on the center of the case and lift the disc out, holding it carefully by the edges.
- Do not use commercially available CD protection sheets or discs equipped with stabilizers, etc. These may damage the disc or cause breakdown of the internal mechanism.

Storage

- Do not expose compact discs to direct sunlight or any heat source.
- Do not expose compact discs to excess humidity or dust.
- Do not expose compact discs to direct heat from heaters.

Cleaning

- To remove fingermarks and dust, use a soft cloth and wipe in a straight line from the center of the compact disc to the circumference.
- Do not use any solvents, such as commercially available cleaners, anti-static spray or thinner to clean compact discs.
- After using special compact disc cleaner, let the compact disc dry off well before playing it.

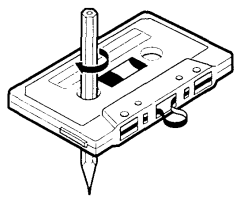
Handling Cassette Tapes

Using any of the following types of cassette tapes can cause malfunctions.

- Cassette tapes with low recording levels
- Cassette tapes in which the unrecorded section between songs is shorter than 4 seconds
- Cassette tapes with noise or the like recorded between songs
- Cassette tapes on which there are long unrecorded sections in the middle of a song

Handling precautions

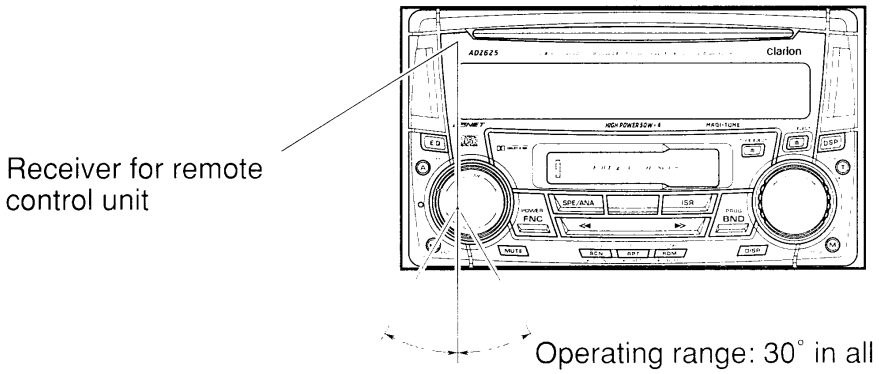
- Slack in the tape can cause malfunctions. In particular for prerecorded cassette tapes and 90-minute tapes, take up any slack in the tape before inserting it into the cassette player.



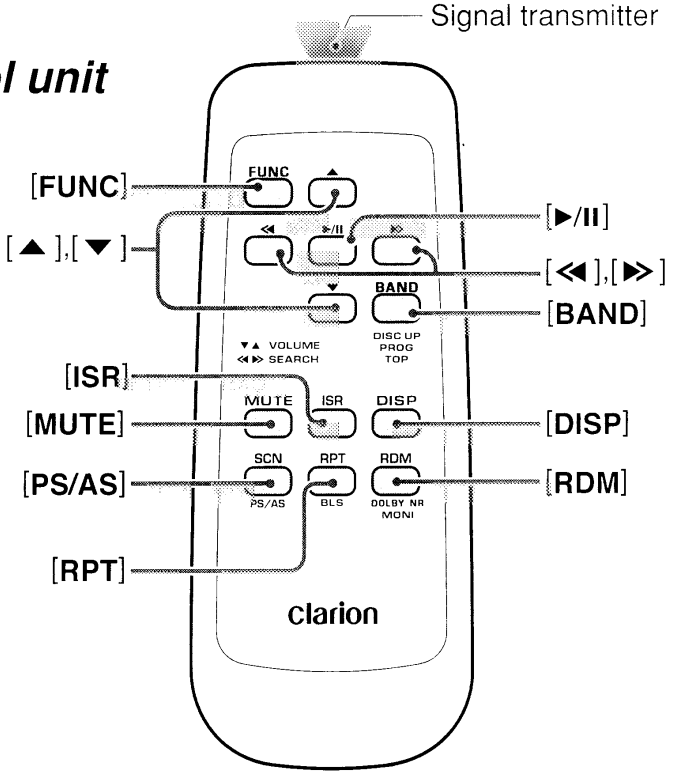
- Avoid using cassettes of 120 minutes or longer. (Such cassettes have extremely thin tape, so the tape can become stretched or cut.)
- Periodically play a cleaning cassette in the player to clean the head.
- Keep magnets, screwdrivers, and other iron and steel and magnetic items away from both cassette tapes and the tape head in the player.
- Do not oil the cassette mechanism.
- Do not use any cassette tapes with peeling labels or deformed cases. Such cassette tapes can cause breakdowns.
- When not using the player, always take the cassette out of the mechanism. Exposing a cassette to direct sunlight, extreme temperatures, or high humidity can damage the cassette.

English

6. REMOTE CONTROL

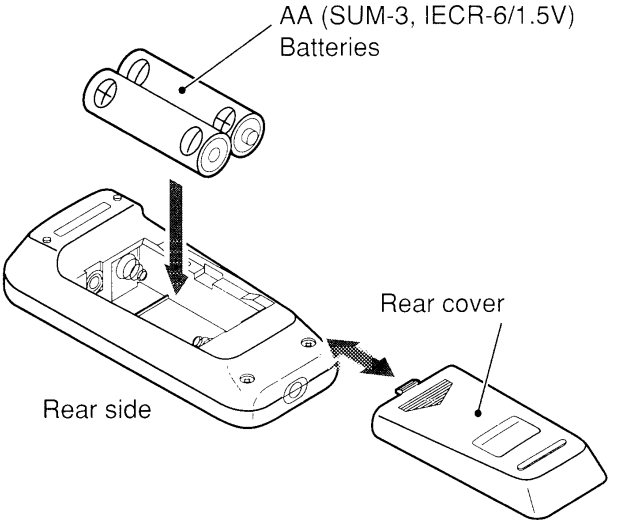


Remote control unit



Inserting the Batteries

1. Turn the remote control unit over, then slide the rear cover in the direction of the arrow.
2. Insert the AA (SUM-3, IECR-6/1.5V) batteries that came with the remote control unit facing in the directions shown in the figure, then close the rear cover.



Notes:

Using batteries improperly can cause them to explode. Take note of the following points:

- *When replacing batteries, replace both batteries with new ones.*
- *Do not short-circuit, disassemble or heat batteries.*
- *Do not dispose of batteries into fire or flames.*
- *Dispose of spent batteries properly.*

Functions of Remote Control Unit Buttons

Mode / Button	Radio	Tape	CD	CD/MD changer	TV
[FUNC]	Switches among radio, CD, Tape, CD changer, MD changer and TV.				
[BAND]	Switches reception band.	Switches the side of the tape.	Plays the first track. Top play.	Moves the next disc in increasing order.	Switches reception band.
[▲], [▼]	Increases and decreases volume (in all modes).				
[◀◀], [▶▶]	Moves preset channels up and down.	Fast-forward and rewinds tape. APC fast-forward and rewind.	Moves tracks up and down. When pressed and held for 1 second: Fast-forward/fast-backward.		Moves preset channels up and down.
[▶❚❚]	No function.	Switches between playback and pause.	Switches between playback and pause.		No function.
[MUTE]	Turns mute on and off.				
[ISR]	Recalls ISR radio station in memory. Press and hold for 2 seconds or longer: Stores current station into ISR memory (radio mode only).				
[DISP]	Switches among main display, sub display and clock (CT) display.				
[SCN]	Preset scan. When pressed and held for 2 seconds: Auto store.	Fast-forward scan.	Scan play.	Scan play. When pressed and held for 1 second: Disc scan play.	Preset scan. When pressed and held for 2 seconds: Auto store.
[RPT]	No function	Repeat play. When pressed and held for 1 second: Blank tape skip function turns on and off.	Repeat play.	Repeat play. When pressed and held for 1 second: Disc repeat play.	No function.
[RDM]	No function	Select Dolby Noise Reduction mode.	Random play.	Random play. When pressed and held for 1 second: Disc random play.	Switches between TV and VTR.

* Some of the corresponding buttons on the main unit and remote control unit have different functions.

English

Basic Operations

Note: *Be sure to read this chapter referring to the front diagrams of chapter "**3. CONTROLS**" on page 5 (unfold).*

⚠CAUTION

Be sure to lower the volume before switching off the unit power or the ignition key. The unit remembers its last volume setting. If you switch the power off with the volume up, when you switch the power back on, the sudden loud volume may hurt your hearing and damage the unit.

The clock is displayed when the ignition key is turned to the ACC (accessory) or IGN (ignition-on) position even when the unit power is off. In some cars, the clock may momentarily disappear when the ignition key is turned to the START position. The clock will reappear after the engine has started and the ignition key is released to the IGN (ignition-on) position.

Turning on/off the power

Notes:

- *Be careful about using this unit for a long time without running the engine. If you drain the car's battery too far, you may not be able to start the engine and this can reduce the service life of the battery.*
- *System check*
  *This unit checks what external equipment is connected to the CeNET. The first time the ACC/Ignition is turned on (initialization), "**SYSTEM**" and "**Push PWR**" alternately blink in the display. Press the [**FNC**] button to start the system check. When complete, press the [**FNC**] button again to activate the unit then the unit appears CHECKING COMPLETE.*

1. Press the [**FNC**] button.
2. The illumination and display on the unit light up. The unit automatically remembers its last operation mode and will automatically switch to display that mode.
3. Press and hold the [**FNC**] button for 1 second or longer to turn off the power for the unit.

Selecting a mode

1. Press the [**FNC**] button to change the mode of operation.
2. Each time you press the [**FNC**] button, the mode of operation changes in the following order:

   Radio mode ➜ CD mode ➜ Tape mode ➜ CD changer mode ➜ MD changer mode ➜ TV mode ➜ AUX mode ➜ Radio mode...

   * External equipment not connected with CeNET is not displayed.

Adjusting the volume

Turn the [**VOLUME**] knob clockwise to increase the volume, or turn the [**VOLUME**] knob counterclockwise to decrease the volume.

* The volume level is from 0 (minimum) to 33 (maximum).

Switching the display

Press the [**DISP**] button to select the desired display.
Each time you press the [**DISP**] button, the display switches in the following order:

Main display

↓

Sub (title) display

↓

Clock(CT) display

↓

Main display

* Once selected, the preferred display becomes the display default. When a function adjustment such as volume is made, the screen will momentarily switch to that function's display, then revert back to the preferred display several seconds after the adjustment.
* When you have entered a title in a CD, it appears in the sub display. If you have not entered a title, "**NO-TTL**" appears in the title display instead. For information on how to enter a title, refer to the subsection "**Entering titles**" in the "**Operations Common to Each Mode**".
* You can adjust the way of scrolling a title. For the details on it, refer to the subsection "**Adjusting the way of scrolling**" in the "**Operations Common to Each Mode**".

Adjusting the bass

1. Press the [**A**] button and select "**BASS**".
2. Turn the [**VOLUME**] knob clockwise to emphasize the bass, or turn the [**VOLUME**] knob counterclockwise to attenuate the bass.
   * The factory default setting is "**0**". (Adjustment range: –6 to +6)
3. When the adjustment is complete, press the [**A**] button several times until the function mode is reached.

Adjusting the treble

1. Press the [**A**] button and select "**TREB**".
2. Turn the [**VOLUME**] knob clockwise to emphasize the treble, or turn the [**VOLUME**] knob counterclockwise to attenuate the treble.
   * The factory default setting is "**0**". (Adjustment range: –6 to +6)
3. When the adjustment is complete, press the [**A**] button several times until the function mode is reached.

Adjusting the balance

1. Press the [**A**] button and select "**BAL**".
2. Turn the [**VOLUME**] knob clockwise to emphasize the sound from the right speaker, or turn the [**VOLUME**] knob counterclockwise to emphasize the sound from the left speaker.
   * The factory default setting is "**0**". (Adjustment range: L13 to R13)
3. When the adjustment is complete, press the [**A**] button several times until the function mode is reached.

Adjusting the fader

1. Press the [**A**] button and select "**FAD**".
2. Turn the [**VOLUME**] knob clockwise to emphasize the sound from the front speakers, or turn the [**VOLUME**] knob counterclockwise to emphasize the sound from the rear speakers.
   * The factory default setting is "**0**". (Adjustment range: F12 to R12)
3. When the adjustment is complete, press the [**A**] button several times until the function mode is reached.

Turning on/off the loudness

The loudness effect emphasizes the bass and treble to create a natural sound tone. When you are listening to music at a low volume, it is recommended to use the loudness effect.

1. Press and hold the [**A**] button for 1 second or longer to turn on the loudness effect. When the loudness effect is turned on, "**LOUD**" lights in the display.
2. Press and hold the [**A**] button for 1 second or longer to turn off the loudness effect. "**LOUD**" goes off in the display.

English

FM reception

For enhanced FM performance the **MAGI-TUNE®** tuner includes signal actuated stereo control and Multipath noise reduction circuits.

Changing the reception area

This unit is initially set to USA frequency intervals of 10kHz for AM and 200kHz for FM. When using it outside the USA, the frequency reception range can be switched to the intervals below.

● **Setting the reception area**

1. Press the [**FNC**] button and select the radio mode (FM or AM).
2. While pressing the [**DISP**] button, each time you press and hold the [**SPE/ANA**] button for 2 seconds or longer, the reception area switches from inside the USA to outside the USA or from outside the USA to inside the USA.
   * Any station preset memories are lost when the reception area is changed.

Listening to the radio

1. Press the [**FNC**] button and select the radio mode.
2. Press the [**BND**] button and select the radio band. Each time the button is pressed, the radio reception band changes in the following order:
   FM1 ➜ FM2 ➜ FM3 ➜ AM ➜ FM1...
3. Press the [▶▶] button or the [◀◀] button to tune in the desired station.

Tuning

There are 3 types of tuning mode available, seek tuning, manual tuning and preset tuning.

Seek tuning

1. Press the [**BND**] button and select the desired band (FM or AM).
   * If "**MANU**" is lit in the display, press and hold the [**BND**] button for 1 second or longer. "**MANU**" in the display goes off and seek tuning is now available.
2. Press the [▶▶] button or the [◀◀] button to automatically seek to the next station.
   When the [▶▶] button is pressed, the station is sought in the direction of higher frequencies; if the [◀◀] button is pressed, the station is sought in the direction of lower frequencies.

Manual tuning

There are 2 ways available: Quick tuning and step tuning.
When you are in the step tuning mode, the frequency changes one step at a time. In quick tuning mode, you can quickly tune the desired frequency.

1. Press the [**BND**] button and select the desired band (FM or AM).
   * If "**MANU**" is not lit in the display, press and hold the [**BND**] button for 1 second or longer. "**MANU**" lights in the display and manual tuning is now available.
2. Tune into a station.

● **Quick tuning:**

Press and hold the [▶▶] button or the [◀◀] button for 1 second or longer to manually tune to the desired frequency.

● **Step tuning:**

Press the [▶▶] button or the [◀◀] button to manually tune one step at a time to the desired frequency.

Storing a preset station

A total of 24 preset positions (6-FM1, 6-FM2, 6-FM3, 6-AM) exists to store individual radio stations in memory.

Manual memory

1. Select the desired station with seek tuning, manual tuning or preset tuning.
2. Press the [**M**] button.
   "**CH**" is lit in the display.
3. Turn the [**PRESET**] knob either clockwise or counterclockwise to select the desired preseet memory.
4. Press and hold the [**M**] button for 2 seconds or longer to store that station into preset memory.

Auto store

Auto store selects up to 6 stations and automatically stores them into preset memory. If auto store cannot tune in all six stations, then it stores the strongest stations into memory and the other presets untouched.

1. Press the [**BND**] button and select the desired band (FM or AM).
2. Press and hold the [**SCN**] button for 2 seconds or longer. The stations with good reception are stored automatically to the preset memory.

Recalling a preset station

Turn the [**PRESET**] knob either clockwise or counterclockwise to recall the stored radio frequency automatically.

1. Press the [**BND**] button and select the desired band (FM1, FM2, FM3 or AM).
2. Turn the [**PRESET**] knob either clockwise or counterclockwise to recall the stored station.

Preset scan

Preset scan receives the stations stored in preset memory in order. This function is useful when searching for a desired station in memory.

1. Press the [**SCN**] button.
2. When a desired station is tuned in, press the [**SCN**] button again to continue receiving that station.

Note:

- *Be careful not to press and hold the [**SCN**] button for 2 seconds or longer, otherwise the auto store function engages and the unit starts storing stations.*

Instant station recall (ISR)

Instant station recall is a special radio preset that instantly accesses a favorite radio station at a touch of a button. The ISR function even operates with the unit in other modes.

● ISR memory

1. Select the station that you wish to store in ISR memory.
2. Press and hold the [**ISR**] button for 2 seconds or longer.

● Recalling a station with ISR

In any mode, press the [**ISR**] button to turn on the radio function and tune the selected radio station. "**ISR**" appears in the display. Press the [**ISR**] button again to return to the previous mode.

CD Operations

Loading a CD

Insert a CD into the center of the insertion slot with the label side facing up. The CD plays automatically after loading.

Notes:

- *Never insert foreign objects into the CD insertion slot.*
- *When a CD is loaded in the unit, never try to insert another CD in this case.*
- *Discs not bearing the COMPACT disc DIGITAL AUDIO mark and CD-ROMs cannot be played by this unit.*
- *Some CDs recorded in CD-R mode may not be usable.*
- *Even when recorded in CD-RW mode, some CDs not be usable.*

Listening to a CD already inserted

Press the [**FNC**] button to select the CD mode. Play starts automatically. If no CD is loaded in the unit, "**NO DISC**" appears in the display.

Pausing play

1. Press the [▶II] button to pause play. "**PAUSE**" appears in the display.
2. To resume CD play, press the [▶II] button again.

Displaying CD titles

This unit can display title data for user titles input with this unit.

Press the [**DISP**] button to display the title.

Notes:

- *Titles of CD-text CDs cannot be displayed with this unit.*
- *If the CD playing is a CD-text CD or no user title has been input, "**T NO- TTL**" appears in the display.*

Ejecting a CD

Press [**CD EJECT**] button to eject the CD. Take it out from the ejected position.

* If a 5" CD (12 cm) is left in the ejected position for 15 seconds, the CD is automatically reloaded (Auto reload).
* 3" CDs (8 cm) are not auto reloaded. Be sure to remove it when ejected.

Notes:

- ***If you force a CD into before auto reloading, this can damage the CD.***

* *The radio mode is selected automatically 4 seconds after the [**CD EJECT**] button is pressed.*

English

Selecting a track

● **Track-up**

1. Press the [▶▶] button to move ahead to the beginning of the next track.
2. Each time you press the [▶▶] button, the track advances ahead to the beginning of the next track.

● **Track-down**

1. Press the [◀◀] button to move back to the beginning of the current track.
2. Press the [◀◀] button twice to move to the beginning of the previous track.

Fast-forward/fast-backward

● **Fast-forward**

Press and hold the [▶▶] button for 1 second or longer.

● **Fast-backward**

Press and hold the [◀◀] button for 1 second or longer.

Top function

The top function resets the CD player to the first track of the disc. Press the [**BND**] button to play the first track (track No. 1) on the disc.

Scan play

The scan play locates and plays the first 10 seconds of each track on a disc automatically. This function continues on the disc until it is canceled.

* The scan play is useful when you want to select a desired track.

1. Press the [**SCN**] button to start track scanning. "**T-SCAN**" lights in the display.
2. To cancel the scan play, press the [**SCN**] button again. "**T-SCAN**" goes off from the display and the current track continues to play.

Repeat play

The repeat play continuously plays the current track. This function continues automatically until it is canceled.

1. Press the [**RPT**] button. "**T-REPEAT**" lights in the display and the current track is repeated.
2. To cancel the repeat play, press the [**RPT**] button again. "**T-REPEAT**" goes off from the display and normal play resumes.

Random play

The random play selects and plays individual tracks on a disc in no particular order. This function continues automatically until it is canceled.

1. Press the [**RDM**] button. "**T-RANDOM**" lights in the display, an individual track is selected randomly and play begins.
2. To cancel the random play, press the [**RDM**] button again. "**T-RANDOM**" goes off from the display and normal play resumes.

Loading a tape

Load a tape into the cassette tape insertion slot. "**LOADING**" appears in the display and starts playing.

* When a metal or chrome bias (70μ sec) tape is inserted, the metal bias setting is selected automatically.
* The cassette tape slot door shuts automatically after inserting or ejecting a tape ("**Auto shut door function**"). It protects the tape mechanism from any dust.

Listening to a tape already inserted

Press the [**FNC**] button to select the tape mode. Play starts automatically. If no tape is loaded in the unit, "**NO CASS**" appears in the display.

Pausing play

1. Press the [▶II] button to pause play. "**PAUSE**" appears in the display.
2. To resume tape play, press the [▶II] button again.

Ejecting a tape

Press the [**TAPE EJECT**] button to eject a tape. Take it out from the ejected position.

* The radio mode is selected automatically 4 seconds after the [**TAPE EJECT**] button is pressed.

Switching to the other side of the tape

Press the [**BND**] button to change tape direction and playback.

* The tape mechanism automatically reverses direction and engage playback at the end of the tape (auto reverse).

Fast-forward/fast-backward

● **Fast-forward**

Press the [▶▶] button.

● **Fast-backward**

Press the [◀◀] button.

● **Canceling FF/REW**

Press the [▶II] button.

● **Listening to another source while using FF or REW ("monitor mode")**

To listen to the CD, CD/MD changer or AM/FM tuner while the mechanism searches, press the [**FNC**] button to select the desired mode. The mechanism will stop automatically when the end of the tape is reached.

Note:

*• Use the [**FNC**] button and select the tape function to resume tape playback.*

APC (Auto Program Control) function

The APC function allows the tape to skip forward to the beginning of the next track or rewind to the start of the current track.

● **Skipping forward to the next track ("APC-FF")**

During tape playback, press the [▶▶] button twice to fast-forward to the next track. The next track stars playing.

● **Skipping backward to the current track ("APC-REW")**

During tape playback, press the [◀◀] button twice to rewind to the start of the current track. The current track plays from the beginning.

● **Canceling FF/REW APC to resume playback**

Press the [▶II] button.

● **Listening to another source while using APC ("monitor mode")**

To listen to the CD, CD/MD changer or AM/FM tuner while the mechanism searches, press the [**FNC**] button to select the desired mode. The mechanism will stop automatically when it finds the next track (in FF APC) or the start of the current track (in REW APC).

Note:

*• Use the [**FNC**] button and select the tape function to resume tape playback.*

Dolby noise reduction system

The Dolby noise reduction system increases the volume level of high frequency sounds during recording and sets it back to their original level during play. This system reduces hissing noise which is typical of cassette tapes.

* Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation.
  Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Press the [**RDM**] button to select Dolby noise reduction. "**B NR**" lights in the display. Each time you press the [**RDM**] button, the Dolby toggles between B NR and OFF.

English

Intro tape scan play

The intro tape scan allows the first 10 seconds of all the tracks on the tape to be played. This function continues on the tape until it is canceled.

1. Press the [**SCN**] button to start Intro tape scan. "**SCAN**" lights in the display.
2. To cancel the intro tape scan, press the [**SCN**] button again. "**SCAN**" goes off from the display and the current track continues to play.
   * When the end of the tape is reached during the intro tape scan, the tape mechanism automatically reverses direction and continues the intro tape scan.
   * If you select another mode during the intro tape scan, the mechanism automatically makes the intro tape scan stop when it finds the next track (APC function).

Tape repeat play

The tape repeat continuously plays the current track. This function continues automatically until it is canceled.

1. Press the [**RPT**] button. "**REPEAT**" lights in the display and the current track is repeated.
2. To cancel the repeat play, press the [**RPT**] button again. "**REPEAT**" goes off from the display and normal play resumes.

Blank tape skip

The blank tape skip allows you to skip blank sections of tape that are over 12 seconds long.

1. Press and hold the [**RPT**] button for 1 second or longer. "**BLS**" lights in the display and the mechanism fastforward to the next track selection.
2. To cancel the blank tape skip, press and hold the [**RPT**] button again. "**BLS**" goes off and normal play resumes.

***Notes**:*

The APC, intro tape scan, tape repeat and blank skip may not work properly with tapes of the following qualities:

- *Tapes on which the recording level is too low.*
- *Tapes on which there is much noise between selections.*
- *Tapes on which there are long pauses in the middle of selections.*
- *Tapes on which there are less than 4 seconds of blank space between selections.*

DSP/EQ Operations

Select DSP Menu

About DSP functions:

The Digital Sound Processor use digital signal processing to allow the creation of simulated audio environments inside your car, without degradation of the sound.

1. Press the [**DSP**] button. The DSF indicator will flash.
2. Turn the [**PRESET**] knob either clockwise or counterclockwise to select the DSP menu.

● **DSP menus**

STADIUM : Large stadium without roof or walls.
HALL : Large concert hall.
CLUB : Club with strong bass.
CHURCH : Church with a vaulted ceiling.
L-ROOM : Listening room in a home.

3. Press the [**DSP**] button to return to the original mode.

To set DSP effects to ON/OFF

Hold the [**DSP**] button depressed for 1 second or more.

Each time the [**DSP**] button is held depressed, the function alternates between ON and OFF.

When the DSP function is ON, the DSF indicator lights.

To adjust EFFECTS

About sound effects:

"Effects" refers to the characteristic reverberations and echoes that occur when sound is bounced off walls or other surfaces. This unit allows the amount of echo or reverberation to be adjusted.

1. Press the [**DSP**] button. The DSF indicator flashes.
2. Turn the [**PRESET**] knob either clockwise or counterclockwise to select the desired DSP menu adjust item.
3. Hold the [**T**] button depressed for 1 second or more.
4. Turn the [**VOLUME**] knob either clockwise or counterclockwise to adjust the effect.
   - The amount of effect added can be adjusted within the range 0-70%.
5. Press the [**T**] button to return to the DSP menu. The selected DSP menu will appear.
6. Press the [**DSP**] button to return to the original mode.

Selecting the EQ menu

About the EQ function:

The Equalizer allows correction and modification of the frequency response for selected frequency ranges, thus allowing the creation of your own unique sound.

1. Press the [**EQ**] button.
2. Turn the [**PRESET**] knob either clockwise or counterclockwise to select the desired EQ menu.

● **EQ menus**

IMPACT : Low and high frequencies emphasized.
B-BOOST : Low frequencies emphasized.
ACOUSTIC : Medium frequencies (vocals) emphasized.
FLAT : Original sound.

3. Press the [**EQ**] button to return to the original mode.

Setting EQ effects to ON/OFF

Hold the [**EQ**] button depressed for 1 second or more.

Each time the [**EQ**] button is held depressed in this way, the function alternates between ON and OFF. When the EQ function is enabled (ON), the G.EQ indicator lights.

Setting the clock

1. Press and hold the [**T**] button for 1 second or longer to switch to the adjustment selection display.
2. Press the [▶▶] button or the [◀◀] button to select "**CLOCK**".
3. Press the [▶❚❚] button.
4. Press the [▶▶] button or the [◀◀] button to select the hour or the minute.
5. Turn the [**VOLUME**] knob either clockwise or counterclockwise to set the correct time.
   * The clock is displayed in 12-hour format.
6. Press the [▶❚❚] button to store the time into memory.
7. Press the [**T**] button to return to the previous mode.

Note:

- *You cannot set the clock when it is displayed with only the ignition on. If you drain or remove the car's battery or take out this unit, the clock is reset. While setting the clock, if another button or operation is selected, the clock set mode is canceled.*

Switching the spectrum analyzer display patterns

You can select one out of 8 patterns or set it to off.

* The factory default setting is "**PATTERN 1**".

Each time you press the [**SPE/ANA**] button, the spectrum analyzer display pattern changes in the following order:

PATTERN 1 ➜ PATTERN 2 ➜ PATTERN 3 ➜ PATTERN 4 ➜ PATTERN 5 ➜ PATTERN 6 ➜ PATTERN 7 ➜ SCAN ➜ OFF ➜ PATTERN 1...

Note:

The spectrum analyzer display is unavailable during these operations below;

- *Seek tuning and auto store in radio mode.*
- *Mute or pause.*
- *When "**NO DISC**" or an error message appears in the display.*

Setting the sensitivity of the spectrum analyzer

* The factory default setting is "**MID**".

1. Press and hold the [**T**] button for 1 second or longer to switch to the adjustment selection display.
2. Press the [▶▶] button or the [◀◀] button to select "**ANA SENS**".
3. Turn the [**VOLUME**] knob either clockwise or counterclockwise to set the sensitivity of the spectrum analyzer.

   You can choose one of "**LOW**", "**MID**" or "**HIGH**" for the sensitivity of the spectrum analyzer.
4. Press the [**T**] button to return to the previous mode.

Setting the speed of the spectrum analyzer display

* The factory default setting is "**HIGH**".

1. Press and hold the [**T**] button for 1 second or longer to switch to the adjustment selection display.
2. Press the [▶▶] button or the [◀◀] button to select "**ANA SPD**".
3. Turn the [**VOLUME**] knob either clockwise or counterclockwise to set the speed of the spectrum analyzer display.

   You can choose one of "**LOW**", "**MID**" or "**HIGH**" for the speed of the spectrum analyzer display.
4. Press the [**T**] button to return to the previous mode.

Entering titles

Titles up to 10 characters long can be stored in memory and displayed for radio or TV stations and CDs. The numbers of titles that can be entered for each mode are as follows.

Mode	Number of titles
Radio mode	30 titles
CD mode	100 titles
TV mode	15 titles

CD changer mode	Number of titles
CDC655z connected	60 titles
CDC655Tz connected	100 titles
CDC1255z connected	50 titles

1. Press the [**FNC**] button to select the mode you want to enter a title. (radio, CD, CD changer or TV)
   * Titles cannot be entered for MDs with this unit.
2. Select and play a CD or a CD in the CD changer, or tune to an appropriate TV or radio station.
3. Press the [**DISP**] button and display the title.
4. Press the [**T**] button. "**TITL**" appears in the display and the cursor position flashes.

5. Press the [▶▶] button or the [◀◀] button to move the cursor.
6. Press the [**DISP**] button to select a character. Each time you press the [**DISP**] button, the character changes in the following order:

   Capital letters ➜ Small letters ➜ Numbers/ Symbols ➜ Capital letters...
7. Turn the [**VOLUME**] knob either clockwise or counterclockwise to select the desired character. Pressing the [▶▶] button moves the cursor to the next character; pressing the [◀◀] button moves the cursor to the previous character.
8. Repeat steps 5 to 7 to enter up to 10 characters for the title.
9. Press and hold the [▶❚❚] button for 2 seconds or longer to store the title into memory and cancel title input mode.

Clearing titles

1. Play a CD or a CD in a CD changer, or tune a radio station or TV station that you want to clear the title for.
2. Press the [**DISP**] button and display the subtitle.
3. Press the [**T**] button. "**TITL**" appears in the display and the display switches to the title input display.
4. Press the [**BND**] button.
5. Press and hold the [▶❚❚] button for 2 seconds or longer to clear the title and cancel the title input mode.

Message display

When the unit is powered on or off, a message is displayed. The user can turn this message display on or off.

* The factory default setting is "**ON**".

1. Press and hold the [**T**] button for 1 second or longer to switch to the adjustment selection display.
2. Press the [▶▶] button or the [◀◀] button to select "**MESSAGE**".
3. Turn the [**VOLUME**] knob clockwise to set the message display to "**ON**", or turn the [**VOLUME**] knob counterclockwise to set the message display to "**OFF**".
4. Press the [**T**] button to return to the previous mode.

Clock function

● Time matching

Regarding the "CLOCK INDICATION"...

The unit indicates the clock when the car engine is running (when ACC is ON).

The clock is of 12-hour indication.

1. Press the [**T**] button continuously (for about 1 second). "**ANA_SENS**" is indicated.
2. Press the [◀◀] button or the [▶▶] button and select "**CLOCK_ _E**"
3. Press the [▶❚❚] button to indicate the clock.

   The clock indicates "**AM 12:00**" and turns to the "time setting" mode.
4. Press the [◀◀] button or the [▶▶] button and select "HOUR" or "MINUTE" may adjust items which are flashing.
5. Press the [▶▶] button or the [◀◀] button and match the time.
6. Press the [▶❚❚] button.
7. Press the [**T**] button.

   The unit returns to the original indication.

Triggered audio mute for cellular telephones

This unit requires special wiring to mute the audio signal automatically when a cellular telephone rings in the car.

* This function is not compatible with all cellular telephones. Contact your local authorized Clarion dealer for information on proper installation and compatibility.

Adjusting the way of title scrolling

There are 3 ways for scrolling a title in the display. You can select the way you prefer.

* The factory default setting is "**AUTO**".

1. Press and hold the [**T**] button for 1 second or longer to switch to the adjustment selection display.
2. Press the [▶▶] button or the [◀◀] button to select "**SCROLL**".
3. Turn the [**VOLUME**] knob to change the display. Each time the [**VOLUME**] knob is turned either clockwise or counterclockwise, the display changes between the 2 display methods available.
4. Press the [**T**] button to return to the previous mode.

English

CD/MD Changer Operations

CD/MD changer functions

When an optional CD/MD changer is connected through the CeNET cable, this unit controls all CD/MD changer functions. This unit can control a total of 2 changers (MD and/or CD).

Press the [**FNC**] button and select the CD(MD) changer mode to start play. If 2 CD(MD) changers are connected, press the [**FNC**] button to select the CD(MD) changer for play.

* If "**NO MAGA**" appears in the display, insert the magazine into the CD changer. "**CHECK**" appears in the display while the player loads (checks) the magazine.
* If "**NO DISC**" appears in the display, eject the magazine and insert discs into each slot. Then, reinsert the magazine back into the CD changer.
* If "**NO DISC**" appears in the display, load MDs into the MD changer.

⚠CAUTION

CD-ROM discs and CD-R discs cannot be played in the CD changer.

Pausing play

1. Press the [▶❚❚] button to pause play. "**PAUSE**" appears in the display.
2. To resume play, press the [▶❚❚] button again.

Displaying CD titles

This unit can display title data for CD-text CDs and user titles input with this unit.

* Title data for CD-text CDs can be displayed with this unit only when it is connected to CDC655Tz.

● **When connected to CDC655z or CDC1255z**

Press the [**DISP**] button to display the title.

● **When connected to CDC655Tz**

1. Press the [**DISP**] button to display the title.
2. Each time you press and hold the [**DISP**] button for 1 second or longer, the title display changes in the following order:

   User title (disc) ➜ CD-text title (disc) ➜ CD-text title (track) ➜ user title (disc)...

Notes:

- *If the CD playing is not a CD-text CD or no user title has been input, "**USER TTL**" appears in the display.*
- *If a CD-text CD is not input its disc title or a track title, "**TEXT D TTL**" or "**TEXT T TTL**" appears in the display.*

Switching disc titles and track titles (MD)

This unit can display disc titles and track titles already entered on MDs. Titles up to 128 characters long can be displayed by scrolling the titles.

* Titles cannot be entered for MDs with this unit.

1. Press the [**DISP**] button to display the title. The disc title or track title is displayed.
2. Each time you press and hold the [**DISP**] button for 1 second or longer, the display toggles between the disc title and the track title.

Note:

- *If an MD is not input its disc title or a track title, "**D TITLE**" or "**T TITLE**" appears in the display.*

Procedure to scroll a title

Set "**AUTO SCROLL**" to "**AUTO**" or "**OFF**". (The factory default setting is "**AUTO**". Refer to subsection "**Adjusting the way of title scrolling**" in section "**Operations Common to Each Mode**".)

● **When set to "AUTO"**

The title is automatically kept scrolling.

● **When set to "OFF"**

Press the [**T**] button to scroll the title.

Selecting a CD/MD

Turn the [**PRESET**] knob either clockwise or counterclockwise to select a CD or MD.

* Use to select the number of the disc loaded, and to start play.

Selecting a track

● **Track-up**

1. Press the [▶▶] button to move ahead to the beginning of the next track.
2. Each time you press the [▶▶] button, the track advances ahead to the beginning of the next track.

● **Track-down**

1. Press the [◀◀] button to move back to the beginning of the current track.
2. Press the [◀◀] button twice to move to the beginning of the previous track.

Fast-forward/fast-backward

● **Fast-forward**

Press and hold the [▶▶] button for 1 second or longer.

● **Fast-backward**

Press and hold the [◀◀] button for 1 second or longer.

Scan play

The scan play locates and plays the first 10 seconds of each track on a disc automatically. This function continues on the disc until it is cancelled.

* The scan play is useful when you want to select a desired track.

1. Press the [**SCN**] button to start track scanning. "**T-SCAN**" lights in the display.
2. To cancel the scan play, press the [**SCN**] button again. "**T-SCAN**" goes off from the display and the current track continues to play.

Disc scan play

The disc scan play locates and plays the first 10 seconds of the first track on each disc in the currently selected CD/MD changer. This function continues automatically until it is cancelled.

* The disc scan play is useful when you want to select a desired CD/MD.

1. Press and hold the [**SCN**] button for 1 second or longer. "**DISC▸**" and "**D-SCAN**" light in the display and the disc scan play starts.
2. To cancel the disc scan play, press the [**SCN**] button again. "**DISC▸**" and "**D-SCAN**" go off from the display and the current track continues to play.

Repeat play

The repeat play continuously plays the current track. This function continues automatically until it is cancelled.

1. Press the [**RPT**] button. "**T-REPEAT**" lights in the display and the current track is repeated.
2. To cancel the repeat play, press the [**RPT**] button again. "**T-REPEAT**" goes off from the display and normal play resumes.

Disc repeat play

After all the tracks on the current disc have been played, the disc repeat play automatically replays the current disc over from the first track. This function continues automatically until it is cancelled.

1. Press and hold the [**RPT**] button for 1 second or longer. "**DISC▸**" and "**D-REPEAT**" light in the display and the disc repeat play starts.
2. To cancel the disc repeat play, press and hold the [**RPT**] button again. "**DISC▸**" and "**D-REPEAT**" go off from the display and normal play resumes on the current track.

Random play

The random play selects and plays individual tracks on the disc in no particular order. This function continues automatically until it is cancelled.

1. Press the [**RDM**] button. "**T-RANDOM**" lights in the display and the random play begins.
2. To cancel the random play, press the [**RDM**] button again. "**T-RANDOM**" goes off from the display and normal play resumes.

Disc random play

The disc random play selects and plays individual tracks or discs automatically in no particular order. This function continues automatically until it is cancelled.

1. Press and hold the [**RDM**] button for 1 second or longer. "**DISC▸**" and "**D-RANDOM**" light in the display and the disc random play starts.
2. To cancel the disc random play, press and hold the [**RDM**] button again. "**DISC▸**" and "**D-RANDOM**" go off from the display and normal play resumes from the current track.

English

TV Operations

English

TV tuner functions

When an optional TV tuner is connected through the CeNET cable, this unit controls all TV tuner functions. To watch TV requires a TV tuner and monitor.

Watching a TV

1. Press the [**FNC**] button and select the TV mode.
2. Press the [**BND**] button to select the desired TV band (TV1 or TV2). Each time the button is pressed, the input selection toggles between TV1 and TV2.
3. Press the [◀◀] button or the [▶▶] button to tune in the desired TV station.

Watching a video

The TV tuner has a VTR input terminal to which 1 external device can be connected. Connect a 12 V video cassette player (VCP) or video cassette recorder (VCR) to the TV tuner input terminal.

1. Press the [**RDM**] button to select VTR.
2. To return to the TV broadcast, press the [**RDM**] button.

Tuning

There are 3 types of tuning mode available, Seek tuning, manual tuning and preset tuning.

Seek tuning

1. Press the [**BND**] button and select the desired TV band (TV1 or TV2).
   * If "**MANU**" is lit in the display, press and hold the [**BND**] button for 1 second or longer. "**MANU**" in the display goes off and seek tuning is now available.
2. Press the [◀◀] button or the [▶▶] button to automatically seek a station. Press the [▶▶] button to automatically tune up the frequency band to the next available TV station; press the [◀◀] button to automatically tune down.

Manual tuning

There are 2 ways available: Quick tuning and step tuning.

When you are in the step tuning mode, the frequency changes one step at a time. In quick tuning mode, you can quickly tune the desired frequency.

1. Press the [**BND**] button and select the desired band (TV1 or TV2).
   * If "**MANU**" is not lit in the display, press and hold the [**BND**] button for 1 second or longer. "**MANU**" lights in the display and manual tuning is now available.
2. Tune into a station.

● **Quick tuning:**

Press and hold the [◀◀] button or the [▶▶] button for 1 second or longer to tune in a station.

● **Step tuning:**

Press the [◀◀] button or the [▶▶] button to manually tune in a station.

Recalling a preset station

A total of 12 TV stations can be stored (6-TV1 and 6-TV2). This allows you to select your favorite TV stations and store them in memory for later recall.

1. Press [**BND**] button and select the desired TV band (TV1 or TV2).
2. To recall a stored TV station, turn the [**PRESET**] knob either clockwise or counterclockwise to select that station.

Manual memory

1. Select the desired station with seek tuning, manual tuning or preset tuning.
2. Press the [**M**] button.
   "**CH**" is lit in the display.
3. Turn the [**PRESET**] knob either clockwise or counterclockwise to select the desired preseet memory.
4. Press and hold the [**M**] buttos for 2 seconds or longer to store that station into preset memory.

Auto store

Auto store selects 6 TV stations automatically and stores each one into a preset memory.

If there are not 6 stations with good reception, stations previously stored in memory remain and only the strong stations are stored into memory.

1. Press the [**BND**] button and select the desired TV band (TV1 or TV2).
2. Press and hold the [**SCN**] button for 2 seconds or longer. The stations with good reception are stored automatically to the preset memory.

Preset scan

Preset scan allows the user to view each preset position before it automatically advances to the next preset. This function is useful for searching for desired TV station in memory.

1. Press the [**SCN**] button.
2. When the desired station is found, press the [**SCN**] button again to remain tuned to that station.

Note:

- *Do not press and hold the [**SCN**] button for 2 seconds or longer. Doing so will trigger the auto store function and start storing stations into memory.*

Setting the TV diver

You can change the reception setting for the TV antenna connected to the TV tuner.

1. Press and hold the [**T**] button for 1 second or longer to switch to the adjustment selection display.
2. Press the [◀◀] button or the [▶▶] button to select "**TV DIVER**".
3. Turn the [**VOLUME**] knob clockwise to set to "**ON**" or counterclockwise to set to "**OFF**".

   ● **ON:**

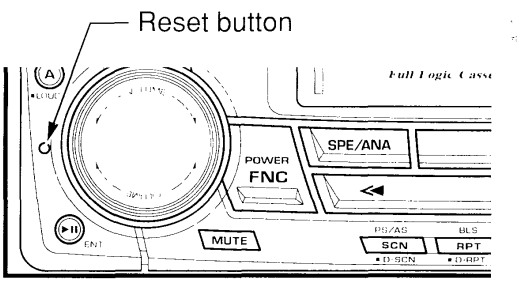
   Sets reception emphasizing the visual.

   ● **OFF:**

   Sets the diver setting to OFF.
4. Press the [**T**] button to return to the previous mode.

English

9. IN CASE OF DIFFICULTY

	Problem	Cause	Measure
General	Power does not turn on. (No sound is produced.)	Fuse is blown.	Replace with a fuse of the same amperage. If the fuse blows again, consult your store of purchase.
		Incorrect wiring.	Consult your store of purchase.
	No sound output when operating the unit with amplifiers or power antenna attached.	Power antenna lead is shorted to ground or excessive current is required for remote-on the amplifiers or power antenna.	1. Turn the unit off. 2. Remove all wires attached to the power antenna lead. Check each wire for a possible short to ground using an ohm meter. 3. Turn the unit back on. 4. Reconnect each amplifier remote wire to the power antenna lead one by one. If the amplifiers turn off before all wires are attached, use an external relay to provide remote-on voltage (excessive current required).
	Nothing happens when buttons are pressed. Display is not accurate.	The microprocessor has malfunctioned due to noise, etc.	Press the reset button with a thin rod. 
CD	Compact disc cannot be loaded.	Another compact disc is already loaded.	Eject the compact disc before loading the new one.
	Sound skips or is noisy.	Compact disc is dirty.	Clean the compact disc with a soft cloth.
		Compact disc is heavily scratched or warped.	Replace with a compact disc with no scratches.
	Sound is bad directly after power is turned on.	Water droplets may form on the internal lens when the car is parked in a humid place.	Let dry for about 1 hour with the power on.
Tape	Sound quality is poor.	Playback head is dirty.	Use a cleaning tape, etc., to clean the head.
		[**RDM**] button is not pressed.	When listening to a tape recorded with Dolby NR, press [**RDM**] button and select B NR.

10. ERROR DISPLAYS

If an error occurs, one of the following displays is displayed.
Take the measures described below to eliminate the problem.

	Error Display	Cause	Measure
CD	**ERROR 2**	A CD is caught inside the CD deck and is not ejected.	This is a failure of CD deck's mechanism and consult your store of purchase.
	ERROR 3	A CD cannot be played due to scratches, etc.	Replace with a non-scratched, non-warped-disc.
	ERROR 6	A CD is loaded upside-down inside the CD deck and does not play.	Eject the disc then reload it properly.
Tape	**ERROR 1**	Tape cannot be played due to defective tape such as cut tape.	Eject the tape then replace it with a new one.
	ERROR 2	Tape is caught and cannot be played.	Remove the caught or wound tape.
	ERROR 4	Tape mode cannot be detected.	This is a failure of tape mechanism and consult your store of purchase.
	ERROR 8	Tape is caught and cannot be ejected.	Eliminate the reason for which the tape is caught.
CD changer	**ERROR 2**	A CD inside the CD changer is not loaded.	This is a failure of CD changer's mechanism and consult your store of purchase.
	ERROR 3	A CD inside the CD changer cannot be played due to scratches, etc.	Replace with a non-scratched, non-warped disc.
	ERROR 6	A CD inside the CD changer cannot be played because it is loaded upside-down.	Eject the disc then reload it properly.
MD changer	**ERROR H**	Displayed when the temperature in the MD changer is too high and playback has been stopped automatically.	Lower the surrounding temperature and wait for a while to cool off MD changer.
	ERROR 2	An MD inside the MD changer is not loaded.	This is a failure of MD changer's mechanism and consult your store of purchase.
	ERROR 3	An MD inside the MD changer cannot be played due to scratches, etc.	Replace with a non-scratched, non-warped disc.
	ERROR 6	An MD inside the MD changer cannot be played because it is loaded upside-down.	Eject the disc then reload it properly.
		Displayed when a non-recorded MD is loaded in the MD changer.	Load a pre-recorded MD in the MD changer.

If an error display other than the ones described above appears, press the reset button. If the problem persists, turn off the power and consult your store of purchase.

English

11. SPECIFICATIONS

English

FM Tuner

Frequency Range:
87.9 MHz to 107.9 MHz

Usable Sensitivity:
11 dBf

50dB Quieting Sensitivity:
17 dBf

Alternate Channel Selectivity:
75 dB

Stereo Separation (1 kHz):
35 dB

Frequency Response (±3 dB):
30 Hz to 15 kHz

AM Tuner

Frequency Range:
530 kHz to 1710 kHz

Usable Sensitivity:
25 μV

CD Player

Frequency Response (±1 dB):
10 Hz to 20 kHz

Signal to Noise Ratio (1 kHz):
100 dB

Dynamic Range (1 kHz):
95 dB

Harmonic Distortion:
0.01%

Tape Deck

Wow & Flutter (WRMS):
0.06 %

Channel Separation (1 kHz):
45 dB

Frequency Response (±3 dB)
120μs (normal): 30 Hz to 18 kHz
70μs (CrO_2 FeCr, Metal): 30 Hz to 20 kHz

Signal to Noise Ratio
70μs (CrO_2 FeCr, Metal): 58 dB
Dolby B NR: 67dB

Audio

Maximum Power Output:
200 W (50 W × 4 ch) (JEITA)

Continuous Average Power Output:
16 W × 4, into 4 Ω, 20 Hz to 20 kHz, 1%THD

Bass Control Action (30 Hz):
±13 dB

Treble Control Action (10 kHz):
±10 dB

Line Output Level (CD 1kHz):
1.8 V

General

Power Supply Voltage:
14.4 V DC (10.8 to 15.6 V allowable), negative ground

Current Consumption:
Less than 15 A

Speaker Impedance:
4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowable)

Weight / Source unit:
5.7 lb. (2.6 kg)

Weight / Remote control unit:
1 oz. (30 g) (including battery)

Dimensions / Source unit:
7" (Width) × 3-15/16" (Height) × 6-1/8" (Depth)
[178 (W) × 100 (H) × 155 (D) mm]

Dimensions / Remote control unit:
1-3/4" (Width) × 4-5/16" (Height) × 1-1/8" (Depth)
[44 (W) × 110 (H) × 27 (D) mm]

Notes:

- *Specifications comply with JEITA Standards.*
- *Specifications and design are subject to change without notice for further improvement.*

Caution / Précaution / Cauciór / 注意

English

Press the TAPE EJECT button
before using this unit for the first time.

French

Appuyer sur la touche d'éjection
(TAPE EJECT) avant
d'utiliser cette unité.

Spanish

Antes de utilizar esta unidad,
presione el botón de eyección
(TAPE EJECT)

Chinese

使用本機器時、請先按下
TAPE EJECT 按鈕後、方可使用。

285-1888-00

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2001: Clarion Co., Ltd.
Printed in China / Imprimé en Chine / Inpreso en China / 中国印刷

2001/11(A•C)

PE-2495B
280-7740-00

Printed in China / Imprimé au Chine / Impreso en China / 在中国印刷 1999 / 11 (W.C) 284-9114-00

clarion

Installation/Wire Connection Guide
Guía de installación/conexión de cables
Manuel d'installation et de connexion
安装／接线指南

English Français Español 中文

1. BEFORE STARTING / PRÉPARATIFS / ANTES DE COMENZAR / 开始操作之前

1. This set is exclusively for use in cars with a negative ground 12 V power supply.
2. Read these instructions carefully.
3. Be sure to disconnect the battery " ⊖ " terminal before starting. This is to prevent short circuits during installation. (Figure 1)

1. Cet appareil est conçu exclusivement pour les voitures dont l'alimentation est de 12 V à masse négative.
2. Veuillez lire attentivement ces instructions.
3. Veillez à débrancher la borne négative " ⊖ " de la batterie avant d'installer l'appareil afin d'éviter tout court-circuit. (Figure 1)

1. Esta unidad ha sido diseñada para utilizarse exclusivamente en automóviles con fuente de alimentación de 12 V, y negativo a masa.
2. Lea cuidadosamente estas instrucciones.
3. Antes de comenzar la instalación, cerciórese de desconectar el terminal " ⊖ " de la batería. Esto es para evitar cortocircuitos durante la instalación. (Figura 1)

1. 本机仅用于电源电压为12 V，负极接地的车内。
2. 请仔细阅读本说明书。
3. 开始操作前，请确认已断开蓄电池的"⊖"极。这是为了防止在安装中发生短路。（图1）

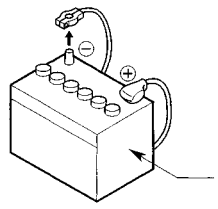


Figure 1 / Figure 1 / **Figura 1** / 图1

English Français Español 中文

2. CAUTIONS ON INSTALLATION / PRÉCAUTIONS AU SUJET DE L'INSTALLATION / PRECAUCIONES PARA LA INSTALACIÓN / 安装的注意事项

1. Prepare all articles necessary for installing the source unit before starting.
2. Install the unit within 30° of the horizontal plane. (Figure 2)
3. If you have to do any work on the car body, such as drilling holes, consult your car dealer beforehand.
4. Use the enclosed screws for installation. Using other screws can cause damage. (Figure 3)

1. Avant de commencer l'installation de l'appareil pilote, préparez toutes les pièces nécessaires.
2. Installez l'appareil à l'horizontale, à un angle maximum de 30°. (Figure 2)
3. Si vous devez effectuer des travaux sur la carrosserie, par exemple percer des trous, consultez votre concessionnaire auto auparavant.
4. Utilisez les vis fournies pour l'installation. L'utilisation de toute autre vis peut causer des dommages. (Figure 3)

1. Antes de comenzar la instalación, prepare todos los elementos necesarios para instalar la unidad fuente.
2. Instale la unidad con un ángulo de 30° sobre el plano horizontal. (Figura 2)
3. Si tiene que realizar cualquier trabajo en la carrocería, como taladrado de orificios, etc., consulte al proveedor de su automóvil.
4. Utilice los tornillos suministrados para la instalación. La utilización de otros tornillos podría resultar en daños. (Figura 3)

1. 安装前应备齐所有安装主机所需的物品。
2. 机件应被安装成与水平面成30 度夹角。（图2）
3. 如果要在车体上进行操作，比如钻孔之类等，请向您的汽车的销售商咨询。
4. 安装时请使用我们提供的螺丝。使用其它的螺丝可能会损坏本机。（图3）

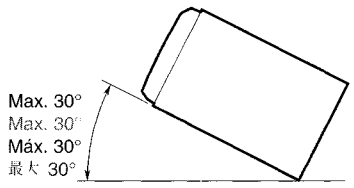
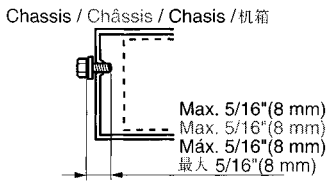


Figure 2 / Figure 2 / **Figura 2** / 图2



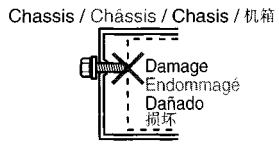


Figure 3 / Figure 3 / **Figura 3** / 图3

English Français Español 中文

3. INSTALLING THE SOURCE UNIT / INSTALLATION DE L'APPAREIL PILOTE / INSTALACIÓN DE LA UNIDAD FUENTE / 主机的安装

This unit is designed for fixed installation in the dashboard.

1. When installing the source unit in NISSAN vehicles, use the parts attached to the unit and follow the instructions in Figure 4.

   When installing the source unit in TOYOTA vehicles (Figure 5), use the parts attached to the vehicle and follow the instructions in Figure 5.
2. Wire as shown in Section 6.
3. Reassemble and secure the unit in the dashboard and set the face panel and center panel.

Cet appareil est conçu pour être installé dans le tableau de bord.

1. Si vous installez l'appareil pilote dans un véhicule NISSAN, utilisez les pièces attachées à l'appareil et suivez les instructions de la figure 4

   Si vous installez l'appareil dans un véhicule TOYOTA (Figure 5), utilisez les pièces attachées au véhicule et suivez les instructions de la figure 5
2. Raccordez comme indiqué dans le paragraphe 6.
3. Montez et fixez l'appareil dans le tableau de bord et posez le panneau avant et le panneau central.

Esta unidad ha sido diseñada para instalarse fijada al tablero de instrumentos.

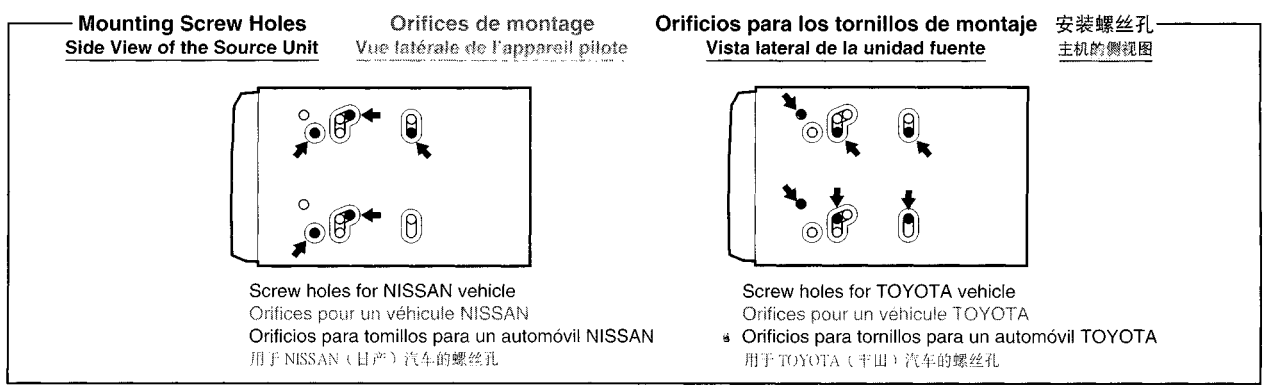
1. Cuando instale la unidad fuente en un automóvil NISSAN, utilice las piezas suministradas con la unidad, y siga las instrucciones de la Figura 4.

   Cuando instale la unidad fuente en un automóvil TOYOTA (Figura 5), utilice las piezas fijadas al automóvil y siga las instrucciones de la Figura 5.
2. Conecte los cables como se muestra en la Sección 6.
3. Ensamble y asegure la unidad al tablero de instrumentos, y coloque el panel frontal y el panel central.

本机设计为固定在仪表板上。

1. 在NISSAN（日产）汽车上安装时，请使用主机所带的附件并遵照图4所示的指引。

   在TOYOTA（丰田）汽车（图5）上安装时，请使用主机所带的附件并遵照图5所示的指引。
2. 按第6章所示来接线。
3. 重新安排仪表板上的主机并使之牢固，安放面板和内板。


Mounting Screw Holes
Side View of the Source Unit
Orifices de montage
Vue latérale de l'appareil pilote
Orificios para los tornillos de montaje
Vista lateral de la unidad fuente
安装螺丝孔
主机的侧视图
Screw holes for NISSAN vehicle
Orifices pour un véhicule NISSAN
Orificios para tornillos para un automóvil NISSAN
用于NISSAN（日产）汽车的螺丝孔
Screw holes for TOYOTA vehicle
Orifices pour un vehicule TOYOTA
Orificios para tornillos para un automóvil TOYOTA
用于TOYOTA（丰田）汽车的螺丝孔

■ Installing the Source Unit in a NISSAN Vehicle

■ Installation de l'appareil pilote dans un véhicule NISSAN

■ Instalación de la unidad fuente en un automóvil NISSAN

■ 在NISSAN（日产）汽车上安装主机

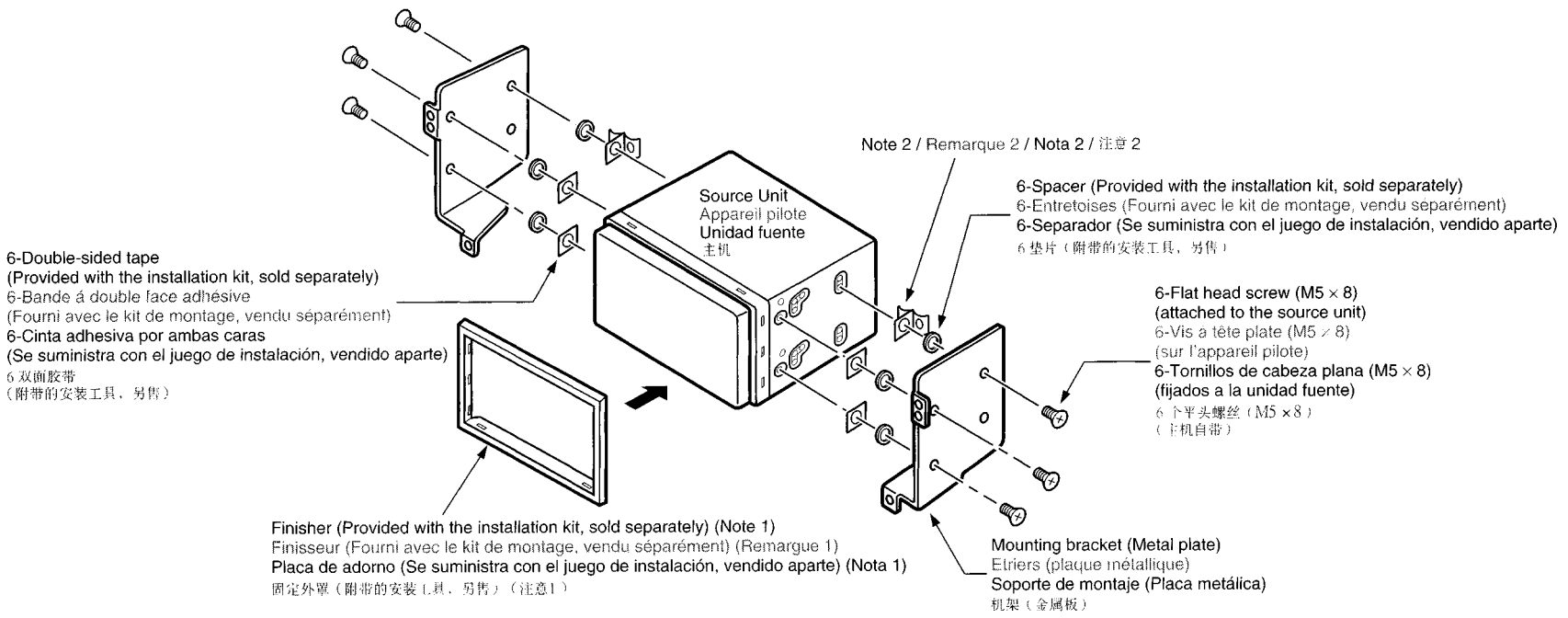

Note 2 / Remarque 2 / Nota 2 / 注意 2
6-Spacer (Provided with the installation kit, sold separately)
6-Entretoises (Fourni avec le kit de montage, vendu separément)
6-Separador (Se suministra con el juego de instalación, vendido aparte)
6 垫片（附带的安装工具，另售）
Source Unit
Appareil pilote
Unidad fuente
主机
6-Double-sided tape
(Provided with the installation kit, sold separately)
6-Bande á double face adhésive
(Fourni avec le kit de montage, vendu séparément)
6-Cinta adhesiva por ambas caras
(Se suministra con el juego de instalación, vendido aparte)
6 双面胶带
（附带的安装工具，另售）
6-Flat head screw (M5 × 8)
(attached to the source unit)
6-Vis a tête plate (M5 × 8)
(sur l'appareil pilote)
6-Tornillos de cabeza plana (M5 × 8)
(fijados a la unidad fuente)
6 个平头螺丝（M5 × 8）
（主机自带）
Finisher (Provided with the installation kit, sold separately) (Note 1)
Finisseur (Fourni avec le kit de montage, vendu séparément) (Remargue 1)
Placa de adorno (Se suministra con el juego de instalación, vendido aparte) (Nota 1)
固定外罩（附带的安装工具，另售）（注意1）
Mounting bracket (Metal plate)
Etriers (plaque métallique)
Soporte de montaje (Placa metálica)
机架（金属板）

Figure 4 / Figure 4 / Figura 4 / 图4

Note 1:

Position the face panel with its wide edge at the bottom. Fit the edge into the groove of the source unit.

Note 2:

Peel off the exfoliation sheet from the tape and attach the spacer to the source unit.

Remarque 1:

Posez le panneau avant avec le bord le plus large dirigé vers le bas. Insérez le bord dans la rainure de l'appareil pilote.

Remarque 2:

Enlevez la feuille de protection de la bande et collez l'entretoise sur l'appareil pilote.

Nota 1:

Coloque el panel frontal con su borde ancho en la parte inferior. Fije el borde en la unidad fuente.

Nota 2:

Despegue el papel de exfoliación de la cinta y fije el separador a la unidad fuente.

注意 1：

面板底部较宽，将其边框嵌入主机机身的企口，实现就位。

注意 2：

揭下胶带上的覆膜，将垫片与主机相粘。

■ Installing the Source Unit in a TOYOTA Vehicle

Install by using parts attached to the vehicle. (Screws marked ★ are attached to the vehicle.)

■ Installation de l'appareil pilote dans un véhicule TOYOTA

Installer avec les pièces fixées au véhicule (Les vis indiquées par ★ sont fixées au véhicule.)

■ Instalación de la unidad fuente en un automóvil TOYOTA

Instalación de la unidad utilizando las piezas fijadas al automóvil. (Los tornillos marcados con ★ están fijados al automóvil.)

■ 在TOYOTA（丰田）汽车上安装主机

使用汽车上附带的部件安装。（标有★号的螺丝是汽车附带的。）

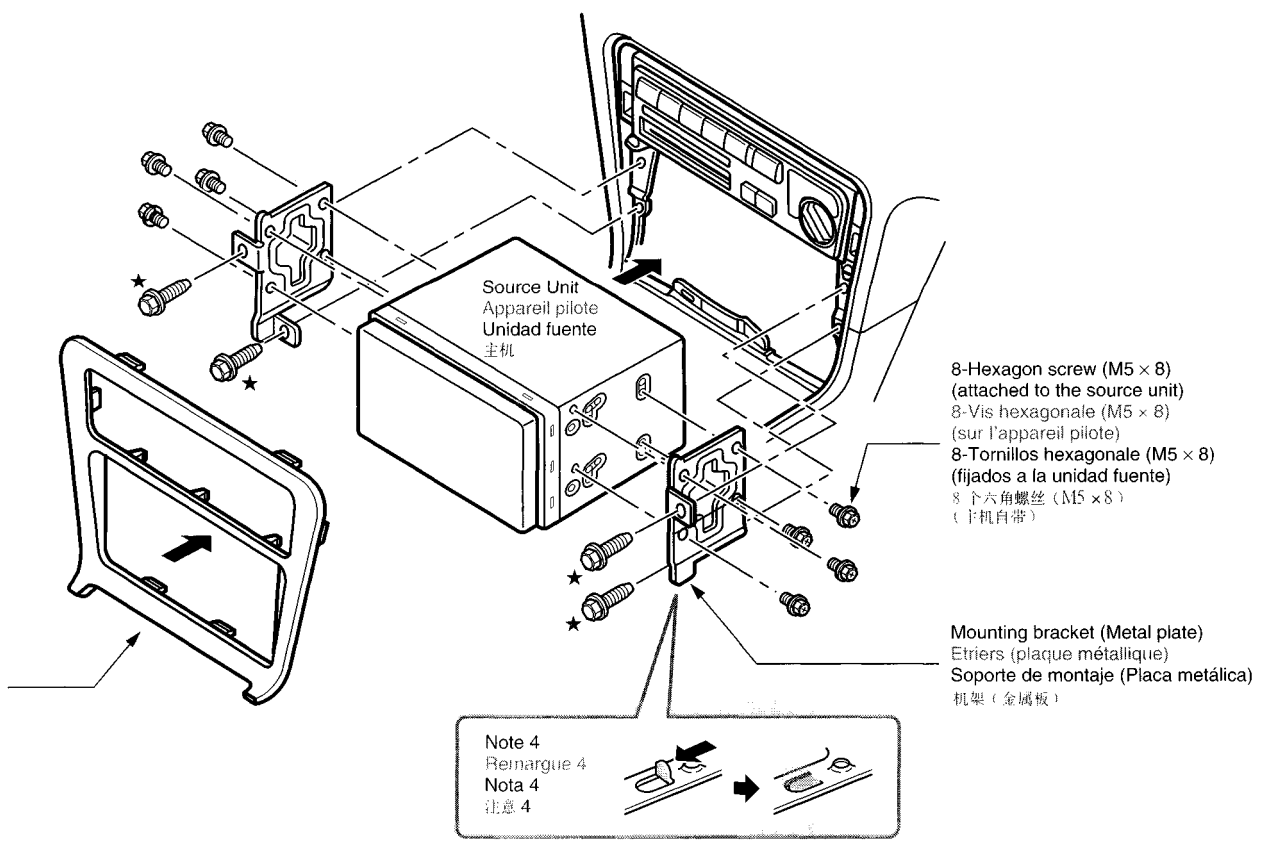


Figure 5 / Figure 5 / Figura 5 / 图5

Note 3:

Some panel openings are too small for the unit depending on the vehicle type and model. In such a case, trim the upper and lower sides of the panel frame by about 1/64" to 3/64" (0.5 to 1.5 mm) so the unit can be inserted smoothly.

Note 4:

If a hook on the installation bracket interferes with the unit, bend and flatten it with a nipper or similar tool.

Remarque 3:

Selon le modèle et le type de véhicule, les ouvertures sont parfois trop petites pour l'appareil. Dans ce cas, ajustez les côtés supérieur et inférieur du panneau d'environ 1/64" à 3/64" (0,5 à 1,5 mm) pour que l'appareil puisse être inséré sans problème.

Remarque 4:

Si un crochet du support d'installation gêne l'appareil, rabattez-le complètement avec une pince ou un outil similaire.

Nota 3:

Algunas aberturas del panel son demasiado pequeñas para la unidad dependiendo del tipo y modelo de automóvil. En tal caso, recorte las partes superior e inferior del marco del panel de 1/64" a 3/64" (0,5 a 1,5 mm) a fin de poder insertar fácilmente la unidad.

Nota 4:

Si un gancho del soporte de montaje interfiere en la unidad, dóblelo y aplánelo con unos alicates u otra herramienta similar.

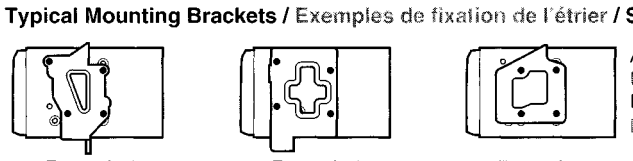
注意 3：

随汽车型号的不同，某些面板的开孔对于主机而言太小。这种情形下，修去面板的顶边和底边约 0.5 到1.5mm，使得主机可以顺利的插入。

注意 4：

如果机架上的钩子妨碍安装，请使用钳子或类似的工具弄直它。

Typical Mounting Brackets / Exemples de fixation de l'étrier / Soprtes para montaje típico / 典型的机架



Example 1: Exemple 1: **Ejemplo 1:** 例子1：
Example 2: Exemple 2: **Ejemplo 2:** 例子2：
Example 3: Exemple 3: **Ejemplo 3:** 例子3：

Affix the screws to the ● marks.
Insérez les vis dans les orifices indiqués par ●
Fije los tomillos a las marcas ●.
固定 ● 标记上的螺丝。

■ Vehicles other than NISSAN and TOYOTA

In some cases the center panel may require modification. (Trimming, filing, etc.)

● Removing the Source Unit

When the soure unit is to be removed, disassemble it in the reverse of the order in "INSTALLING THE SOURCE UNIT".

■ Véhicules d'une autre marque que NISSAN et TOYOTA

Dans certains cas, le panneau central devra subir quelques modifications. (Ajustement, limage, etc.)

● Retrait de l'appareil pilote

Si vous devez enlever l'appareil pilote, démontez-le en procédant à l'inverse de "INSTALLATION DE L'APPAREIL PILOTE".

■ Automóviles que no sean NISSAN ni TOYOTA

En algunos casos, el panel frontal puede requerir modificación. (Recorte, limado, etc.)

● Desmontaje de la unidad fuente

Cuando desee desmontar la unidad fuente, hágalo en sentido inverso al de "INSTALACIÓN DE LA UNIDAD FUENTE".

■ 对于NISSAN（日产）和TOYOTA（丰田）之外的汽车

某些情形下，中央面板需要修正。（修正、适配等）

● 拆除主机

拆除主机时，请按“安装主机”的相反次序来做。

English Français Español 中文

4. CAUTIONS ON WIRING / PRÉCAUTIONS AU SUJET DES CONNEXIONS / PRECAUCIONES PARA LA CONEXIÓN DE CABLES / 接线的注意事项

1. Be sure to turn the power off before wiring.
2. Be particularly careful where you route the wires.
   Keep them well away from the engine and exhaust pipe, etc. Heat may damage the wires.
3. If the fuse should blow, check to see if the wiring is correct.
   If it is, replace the fuse with a new one with the same amperage rating as the original.
4. To replace the fuse, release the catch on the source unit side, remove the old fuse and insert the new one. (Figure 6)
   Note: There are various types of fuse holder. Do not let the battery side touch other metal parts.

1. Veillez à arrêter le moteur avant de faire les connexions.
2. Faites très attention où vous acheminez les fils. Ne les faites pas passer près du moteur, du tuyau d'échappement, etc. La chaleur pourrait les endommager.
3. Si le fusible saute, vérifiez si le câblage est correct. Si ce n'est pas le cas, remplacez le fusible par un neuf, de même ampère que le fusible d'origine.
4. Pour remplacer le fusible, ouvrez le verrou sur le côté de l'appareil pilote, enlevez le vieux fusible et insérez-en un neuf. (Figure 6)
   Remarque: Il y a différent type de porte-fusible. La borne du côté batterie ne doit pas toucher d'autres pièces métalliques.

1. Antes de conectar los cables, cerciórese de desconectar la alimentación.
2. Tenga especial cuidado cuando enrute los cables. Manténgalos alejados del motor, el tubo de escape, etc. El calor podría dañar los cables.
3. Si se quema un fusible, compruebe si la conexión de los cables es correcta.
   Si lo es, reemplace el fusible por otro nuevo con el mismo amperaje que el del original.
4. Para reemplazar el fusible, abra el seguro de la parte lateral de la unidad fuente, extraiga el fusible quemado e inserte el nuevo. (Figura 6)
   Nota: Existen varios tipos de portafusibles. No permita que el terminal del lado de la batería toque otras partes metálicas.

1. 接线时请确认电源已切断。
2. 布线时尤其要小心。导线应远离发动机，排气管等。高温将损坏导线。
3. 如果保险丝熔断，请检查接线是否正确。如果接线正确，请更换上与原来的安培率相同的新保险丝。
4. 更换保险丝时，先打开主机侧面的锁片，取出旧的保险丝，放入新的保险丝。（图6）
   注意：保险丝盒有许多种。蓄电池上的接线柱切勿接触金属物体。

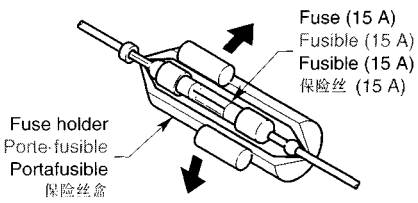


Figure 6 / Figure 6 / **Figura 6** / 图 6

■ CeNET input

- Orient the CeNET cable in the direction shown in Figure 7 and insert it until it is locked in position.
- Wire the CeNET cable so that there is minimal tension in the cable, and the connection part will not come off.
- To remove the CeNET cable, pull it by lightly grasping the slide cap in your fingers.
- To extend the CeNET cable, use either the CeNET extension cable 2.5 m, CeNET extension cable 0.6 m, or Y-adapter 1.5 m (they are separately sold.). For more information, consult your store of purchase.

■ Entrée CeNET

- Dirigez le câble CeNET dans le sens indiqué à la Fig 7 et insérez-le jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en position.
- Acheminer le câble CeNET de façon qu'il y ait une tension minimale sur le câble et que la pièce de raccordement ne se détache pas.
- Pour retirer le câble CeNET, tirez dessus en saisissant délicatement le capuchon coulissant entre vos doigts.
- Pour rallonger le câble CeNET, utilisez soit le câble de rallonge CeNET de 2,5 m, soit le câble de rallonge CeNET de 0,6 m, soit l'adaptateur Y de 1,5 m (tous vendus séparément). Pour de plus amples informations, consultez votre magasin.

■ Entrada CeNET

- Oriente el cable CeNET en el sentido mostrado en la figura 7, e insértelo hasta que quede bloqueado en su posición.
- Conecte el cable CeNET de forma que reciba la mínima tensión y no se desprenda la parte de conexión.
- Para desconectar el cable CeNET, tire ligeramente de él sujetando ligeramente la tapa deslizable con sus dedos.
- Para prolongar el cable CeNET, utilice un cable prolongador CeNET de 2,5 m, un cable prolongador CeNET de 0,6 m, o un adaptador en Y de 1,5 m (vendidos aparte). Para más información, consulte a su proveedor.

■ CeNET 输入

- 按图 7 所示将 CeNET 电缆连接在适当位置并使之固定。
- 捆起 CeNET 电缆线以使电缆拉力最小，防止连接部分脱离。
- 卸下 CeNET 电缆时，用手指按住滑盖将其拔出。
- 需延长 CeNET 电缆时，可选用 2.5 米 CeNET 扩展电缆、0.6 米 CeNET 扩展扩展或 1.5 米 Y 型适配器（均需另购），详情请向购买店洽询。

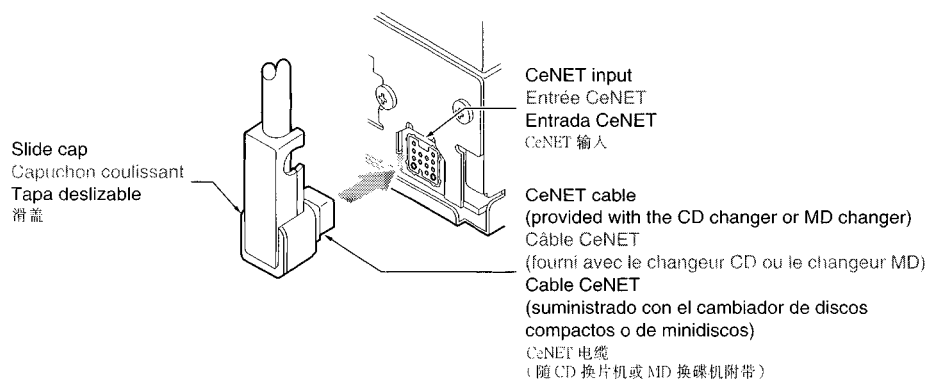
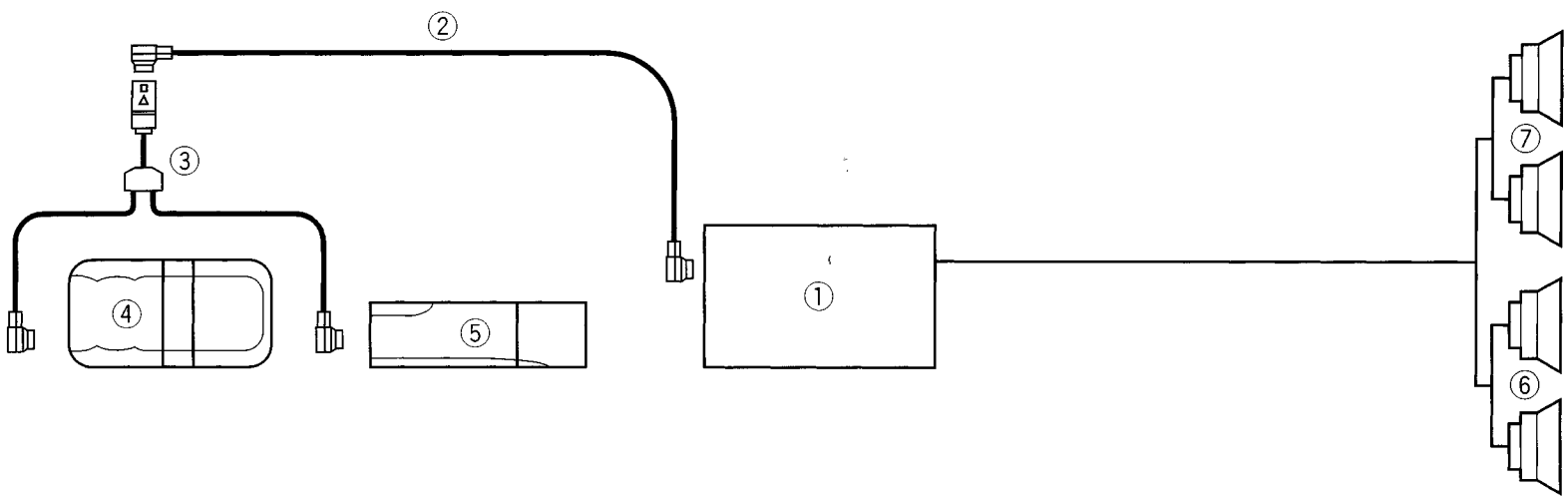


Figure 7 / Figure 7 / **Figura 7** / 图 7

English Français Español 中文

5. SAMPLE SYSTEMS / EXEMPLES DE SYSTÈMES / EJEMPLOS DE SISTEMAS / 样例系统



English Français Español 中文

①	2 DIN combi
②	CeNET extension cable
③	Y-adapter
④	6-disc MD changer
⑤	6-disc CD changer
⑥	Front speaker
⑦	Rear speaker

①	Combiné DIN A
②	Câble d'extension CeNET
③	L'adaptateur Y
④	Changeur MD de 6 disques
⑤	Changeur CD de 6 disques
⑥	Enceinte avant
⑦	Enceinte arrière

①	Combinación de 2 DIN
②	Cable prolongador CeNET
③	Adaptador en Y
④	Cambiador de 6 minidiscos
⑤	Cambiador de 6 discos compactos
⑥	Altavoz delantero
⑦	Altavoz trasero

①	2 DIN 组
②	CeNET 扩展电缆
③	Y 型适配器
④	6 碟 MD 换碟机
⑤	6 碟 CD 换片机
⑥	前置扬声器
⑦	后置扬声器

English Français Español 中文

6. WIRE CONNECTIONS / CONNECTIQUE / CONEXIÓN DE CABLES / 接线

1. RCA Extension Cable

Notes:

- *Do not remove the insulating cap of the RCA extension cable which is not going to be connected to prevent it from short-circuit.*
- Fix the RCA extension cable with insulating tape so that the connection part is not going to be loose.

1. Câble de rallonge RCA

Remarques:

- Ne retirez pas le capuchon isolant du câble de rallonge RCA si vous ne le raccordez pas, afin de le protéger contre les courts-circuits.
- Fixez le câble de rallonge RCA avec du ruban adhésif de façon que la pièce de raccordement ne se détache pas.

1. Cable prolongador RCA

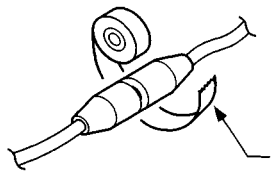
Notas:

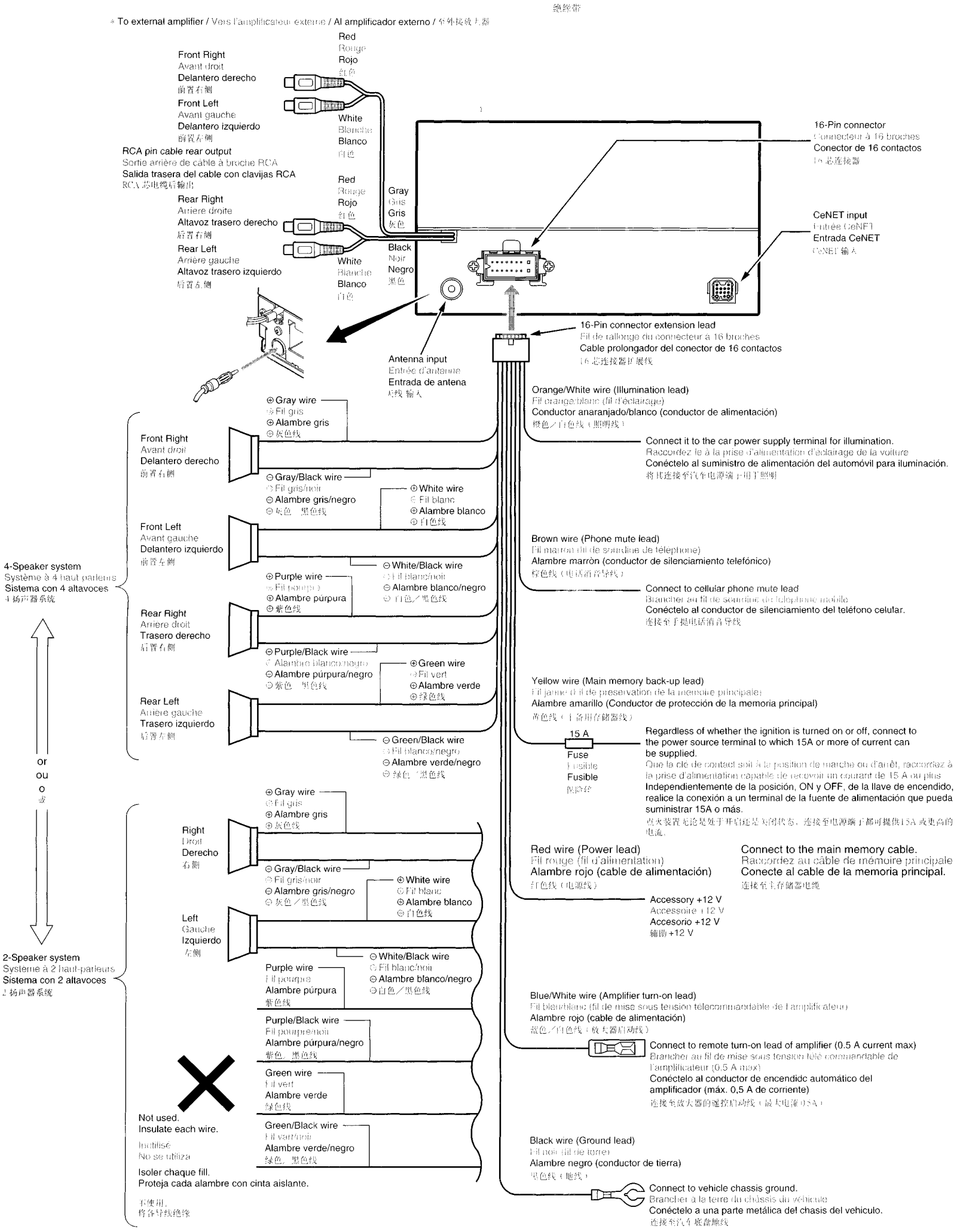
- No quite el tapón aislante del cable prolongador RCA que no vaya a conectar a fin de evitar que provoque un cortocircuito.
- Fije el cable prolongador RCA con cinta aislante para que la parte de conexión no se afloje.

1. RCA 扩展电缆

注意：

- 请勿打开 RCA 扩展电缆的绝缘盖，以免连接时发生短路。
- 用绝缘带固定 RCA 扩展电缆以防止连接部分松脱。





English Français Español 中文

7. GENERAL CAUTIONS / PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES / PRECAUCIONES GENERALES / 一般注意事项

1. Do not open the case. There are no user serviceable parts inside. If you drop anything into the unit during installation, consult your dealer or an authorized CLARION service center.
2. Use a soft, dry cloth to clean the case. Never use a rough cloth, thinner, benzene or alcohol, etc. For tough dirt, apply a little cold or warm water to a soft cloth and wipe off the dirt gently.

1. Ne pas ouvrir le coffret. Aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur. Si vous laissez tomber quelque chose dans l'appareil pendant l'installation, consultez votre revendeur ou un centre de réparation agréé CLARION.
2. Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le coffret. Ne jamais utiliser de chiffon rêche, de diluant, de benzène, d'alcool, etc. Si le coffret est très sale, imprégnez légèrement un chiffon doux d'eau froide ou chaude et essuyez le coffret avec précaution.

1. No abra la caja. En el interior no existe ninguna pieza que pueda reparar el usuario. Si cae algo dentro de la unidad durante la instalación, consulte a su proveedor o a un centro de reparaciones autorizado por CLARION.
2. Para limpiar la caja, utilice un paño suave y seco. No utilice nunca paños duros, diluidor de pintura, bencina, alcohol, etc. Si la suciedad es difícil de limpiar, humedezca ligeramente un paño suave en agua fría o cálida y frote suavemente la parte sucia.

1. 请不要打开机箱。机箱内没有供用户使用的部件。如果在安装过程中，有物件掉入机箱，请向您的销售商或 CLARION 授权的服务中心求助。
2. 清洁机箱应使用清洁软布，不可使用硬布、稀释剂、苯、酒精等。如果脏得很厉害，可用软布上倒少许凉水或温水，轻轻擦拭。

Clarion WARRANTY INFORMATION

TEAR THIS PAGE OFF AND KEEP IT WITH YOUR RECEIPT!

Model Number | Serial Number | $ Price Paid (before tax)

Retailer/Dealer Name

Retailer/Dealer Phone w/Area Code | Date Installed: Month Day Year

This product is warranted against all defects in material workmanship for a period of one year from the date of original purchase. The conditions of this warranty and the extent of the responsibility of Clarion Corporation under this warranty are as follows:

1. **PROOF OF DATE OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE OF THIS PRODUCT. INFORMATION ABOUT CLARION AUTHORIZED WARRANTY SERVICE CENTERS MAY ALSO BE OBTAINED BY CONTACTING OR WRITING CLARION CORPORATION AT THE ADDRESS LISTED ON THE FRONT OF THIS CARD.**
2. This warranty will become void if service performed by anyone other than an approved Clarion Warranty Service Center results in damage to product.
3. This warranty does not apply to any product which has been subject to misuse, neglect or accident, or which has had the serial number altered, defaced or removed, or which has been connected, installed, adjusted or repaired, other than in accordance with the instructions furnished by Clarion Corporation.
4. This warranty does not cover car static or other electrical interferences, tape head cleaning or adjustments, or labor costs for the removal or reinstallation of the unit for repair.
5. The sole responsibility of Clarion Corporation under this Warranty shall be limited to the repair or replacement thereof, at the sole discretion of Clarion Corporation.
6. If it becomes necessary to send the product or any defective part to Clarion Corporation or an authorized warranty service station, the product must be shipped in its original carton or equivalent carton, fully insured, with shipping charges prepaid. Clarion Corporation will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping.
7. ALL IMPLIED WARRANTIES EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW SHALL HAVE NO GREATER DURATION THAN THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL CLARION CORPORATION BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE, DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT. BECAUSE SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR EXCLUSIONS OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.
8. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.
9. Should you have any difficulties with the performance of this product during warranty, or with any Clarion authorized service centers, you may contact the Clarion National Service Managers at the address listed on the front of this card or call 1-800-GO-CLARION for a listing of Authorized Warranty Service Centers in your area.

281-0607-00

Tear at perforation and keep this page with your receipt.

Complete this section and mail to Clarion.

Clarion PRODUCT REGISTRATION CARD

Thank you for selecting a high-quality product from Clarion. We hope you are completely satisfied with your purchase. We'd like to help serve you better by finding out more about your reasons for choosing Clarion. Please take a few moments to fill out the registration information on this card and answer a few questions about yourself and your product. Then, return the card to Clarion within 10 days of purchase. Your answers will be kept strictly confidential. We appreciate your response!

In Canada, place the card in an envelope and mail to:
Clarion Canada, Inc., Warranty Service Center, 2239 Winston Park Drive, Oakville, Ontario L6H 5R1.

1 ☐ Mr. ☐ Ms. ☐ Mrs. ☐ Miss

First Name | M. I. | Last Name

Mailing Address | Apt. No.

City | State/Prov. | Zip/Post Code

Phone w/Area Code | Date of Purchase: Month Day Year

2 What Clarion product did you purchase?

Multimedia

1 ☐ Color LCD Display/Control Unit
2 ☐ Color LCD Display
3 ☐ Cellular Telephone
4 ☐ Voice-Activated Navigation System
5 ☐ Video Cassette Player
6 ☐ TV Tuner
7 ☐ Rear Vision Camera

Car Audio

8 ☐ AM/FM Cassette
9 ☐ AM/FM CD Player
10 ☐ AM/FM Cassette/CD Player
11 ☐ CD Changer
12 ☐ Equalizer/DSP Processor Module
13 ☐ Amplifier
14 ☐ Speakers

Model Number | Serial Number | $ Price Paid (before tax)

3 What is the name of the store where you purchased this product?

Retailer/Dealer Name

City | State/Prov.

4 What is your age? *(Optional)* 1 ☐☐ **Marital Status?** *(Optional)* 2 ☐ Married 3 ☐ Single

5 Are there any children in your household? 1 ☐ Yes 2 ☐ No

If yes, please specify age range: 3 ☐ 1 - 12 4 ☐ 13 -16 5 ☐ 17 & up

6 What is the highest level of education you have completed?

1 ☐ Some High School
2 ☐ High School Graduate
3 ☐ Some College
4 ☐ Completed College
5 ☐ Some Graduate School
6 ☐ Completed Graduate School
7 ☐ Vocation/Technical School

7 What best describes your primary occupation?

1 ☐ Professional/Technical
2 ☐ Upper Management/Executive
3 ☐ Middle Management
4 ☐ Sales/Marketing
5 ☐ Clerical/Service Worker
6 ☐ Tradesman/Machine Operator/Laborer
7 ☐ Self-Employed/Business Owner
8 ☐ Food Service
9 ☐ Homemaker
10 ☐ Student
11 ☐ Retired
12 ☐ Other

8 What is your annual household income? *(Optional)*

1 ☐ Under $10,000
2 ☐ $10,000 - $19,999
3 ☐ $20,000 - $29,999
4 ☐ $30,000 - $39,999
5 ☐ $40,000 - $49,999
6 ☐ $50,000 - $59,999
7 ☐ $60,000 - $69,999
8 ☐ $70,000 - $79,999
9 ☐ $80,000 - $89,999
10 ☐ $90,000 - $99,999
11 ☐ $100,000 and over

9 Which factors influenced you the MOST in choosing this Clarion Product?

Group A (Please check two)

1 ☐ Newspaper Advertisement
2 ☐ TV Commercial
3 ☐ Radio Commercial
4 ☐ Magazine Advertisement
5 ☐ Recommended by Friend/Family
6 ☐ Clarion Name/Reputation
7 ☐ Recommended by Store Salesperson
8 ☐ On-line Information
9 ☐ Clarion Web Site
10 ☐ Store Display
11 ☐ Special Promotion
12 ☐ Other

Group B (Please check two)

13 ☐ Warranty
14 ☐ Price
15 ☐ Quality/Reliability
16 ☐ Features
17 ☐ Appearance/Design
18 ☐ Ease of Operation
19 ☐ Other

10 What type of music do you listen to most often? (Please check one)

1 ☐ Rock
2 ☐ Jazz
3 ☐ Blues
4 ☐ Pop
5 ☐ Country
6 ☐ Classical
7 ☐ Rap
8 ☐ Rhythm & Blues
9 ☐ Reggae
10 ☐ New Age
11 ☐ Easy Listening
12 ☐ Alternative

11 Which of the following products/services do you own or intend to buy within the next 18 months?

	Own	Intend to buy		Own	Intend to buy
Home Desktop PC	1 ☐	9 ☐	Satellite System/Service	17 ☐	24 ☐
Laptop Computer	2 ☐	10 ☐	Cellular Telephone	18 ☐	25 ☐
Color Monitor	3 ☐	11 ☐	Pager	19 ☐	26 ☐
CD-ROM	4 ☐	12 ☐	Call Waiting	20 ☐	27 ☐
Computer Speakers	5 ☐	13 ☐	Karaoke	21 ☐	28 ☐
Color Printer	6 ☐	14 ☐	Vehicle Navigation System	22 ☐	29 ☐
Modem	7 ☐	15 ☐	Vehicle Security System	23 ☐	30 ☐
Large Screen TV (35" or larger)	8 ☐	16 ☐			

12 Is this your first Clarion purchase? 1 ☐ 1st purchase 2 ☐ 2nd purchase 3 ☐ 3rd or more

13 What type of computer do you own?

1 ☐ IBM PC or Clone 2 ☐ Macintosh or Clone 3 ☐ Do Not Own

14 Which on-line service/network do you subscribe to?

1 ☐ America Online 4 ☐ MSN 7 ☐ Other
2 ☐ CompuServe 5 ☐ Internet 8 ☐ Do not have service/access
3 ☐ GEnie 6 ☐ Prodigy

ADX SERIES, PRO VIDEO & PRO AUDIO WARRANTY INFORMATION

Clarion offers two-year warranty coverage on ADX Series, Pro Video, and Pro Audio products (excluding speakers) **ONLY** if the product is installed at the same location where purchased. If not installed by the authorized dealer, one-year warranty coverage is provided.

To obtain two-year warranty coverage on your Clarion ADX Series, Pro Video, or Pro Audio product, excluding speakers, complete this section in full and return it along with a copy of your receipt and the attached product registration information in an envelope addressed to:

Clarion Sales Corporation
P.O. Box 863
Brea, CA 92822-0863

Retailer/Dealer Name

Retailer/Dealer Address

City State/Prov. Zip/Post Code

Retailer/Dealer Phone w/Area Code Date Installed: Month Day Year

TWO-YEAR WARRANTY NOT VALID UNLESS THE SECTION ABOVE IS COMPLETED IN FULL AND RETURNED WITH A COPY OF YOUR RECEIPT.

Please tape closed along this edge. DO NOT STAPLE.

CLARION SALES CORPORATION
PO BOX 863
BREA CA 92822-0863

PLEASE PLACE FIRST-CLASS STAMP HERE

(Post Office will not deliver without proper postage)

Clarion
CAR AUDIO & BEYOND

Clarion®
CAR AUDIO & BEYOND

Product Registration

for USA and Canada only

IMPORTANT:

1. Detach this section of the card and keep it with your records.
2. Retain your sales receipt to validate warranty service.
3. If you purchased a Clarion ADX Series, Pro Video or Pro Audio product, be sure to complete the box on the last page of this form.

Information on Clarion authorized Warranty Centers may be obtained by writing Clarion Corporation at the address below or by calling

1-800-GO-CLARION.

In USA:
Clarion Sales Corporation
Warranty Service Center
661 West Redondo Beach Blvd.
Gardena, CA 90247
(310) 327-9100

In Canada
Clarion Canada, Inc.
Warranty Service Center
2239 Winston Park Drive
Oakville, Ontario L6H 5R1
(905)829-4600

www.clarionmultimedia.com